

NORDSTEN



Lift-o-matic

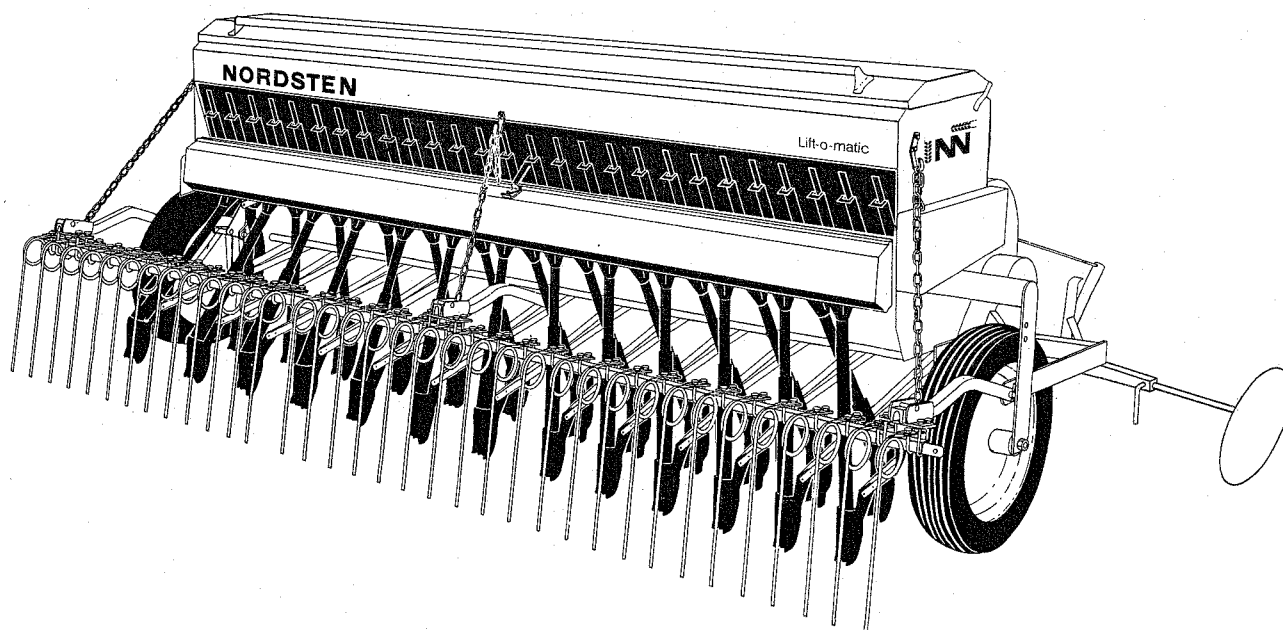
Radsåmaskine type CLD 2.00-2.25-2.50-3.00

Seed drill type CLD 2.00-2.25-2.50-3.00

Drillmaschine Typ CLD 2.00-2.25-2.50-3.00

Semoir type CLD 2.00-2.25-2.50-3.00

RESERVEDELSLISTE
SPARE PARTS LIST
ERSATZTEILLISTE
LISTE DES PIÉCES DE RECHANGE



P. NORDSTEN AS - DK-3400 HILLERØD

☎ + 45 3 26 55 22

⚡ 42 126 nordst dk

📠 NORDSTEN

NORDSTEN

HUSK ved bestilling af reservedele at set i kørselsretningen er såmaskinens højre side på højre hånd.

REMEMBER when ordering spare parts, looking in the direction of travel, that the right hand side of the drill is on your right hand side.

BITTE BEACHTEN SIE bei Bestellung von Ersatzteilen, dass in der Fahrriichtung gesehen, die rechte Seite der Drillmaschine auf der rechten Hand ist.

RAPPELEZ -VOUS en commandant des pièces de rechange que vu dans le sens de marche le côté droit de la machine est à la main droite.

Opgiv såmaskinens fabriksnummer.

State serial number of drill.

Geben Sie die Herstellungsnummer der Drillmaschine an.

Précisez le numéro de fabrication du semoir.

Opgiv delenes reservedelsnummer og benævnelse.

State spare part number and description.

Geben Sie Ersatzteilnummer und Bezeichnung an.

Donnez numéro et description des pièces de rechange.

Angiv forsendelsesmåde.

State way of dispatch.

Geben Sie die Versandweise an.

Indiquez la mode d'envoi.

Da der i sæsonen hersker stor travlhed, vil det lette ekspeditionen, dersom brugeren i god tid gør såmaskinen klar, således at eventuelle nye dele kan bestilles inden den store travlhed indtræder.

Due to the rush in the busy season, it would facilitate despatch if the user gets the drill ready in good time, so that any new parts can be ordered before the busy season commences.

Da in der Saison grosser Hochbetrieb herrscht, wurde es die Abfertigung erleichtern, wenn der Benutzer zeitig die Drillmaschine bereit machte, so dass eventuelle neue Teile beordert werden könnten, ehe der grosse Hochbetrieb einsetzt.

Comme pendent la saison nous sommes surchargés de travail, il facilitera l'expédition si, en temps utile, l'utilisateur prépare le semoir, de sorte que des pièces nouvelles puissent être commandées avant la surcharge de travail.

Indholdsfortegnelse på omstående side.

Table of contents overleaf.

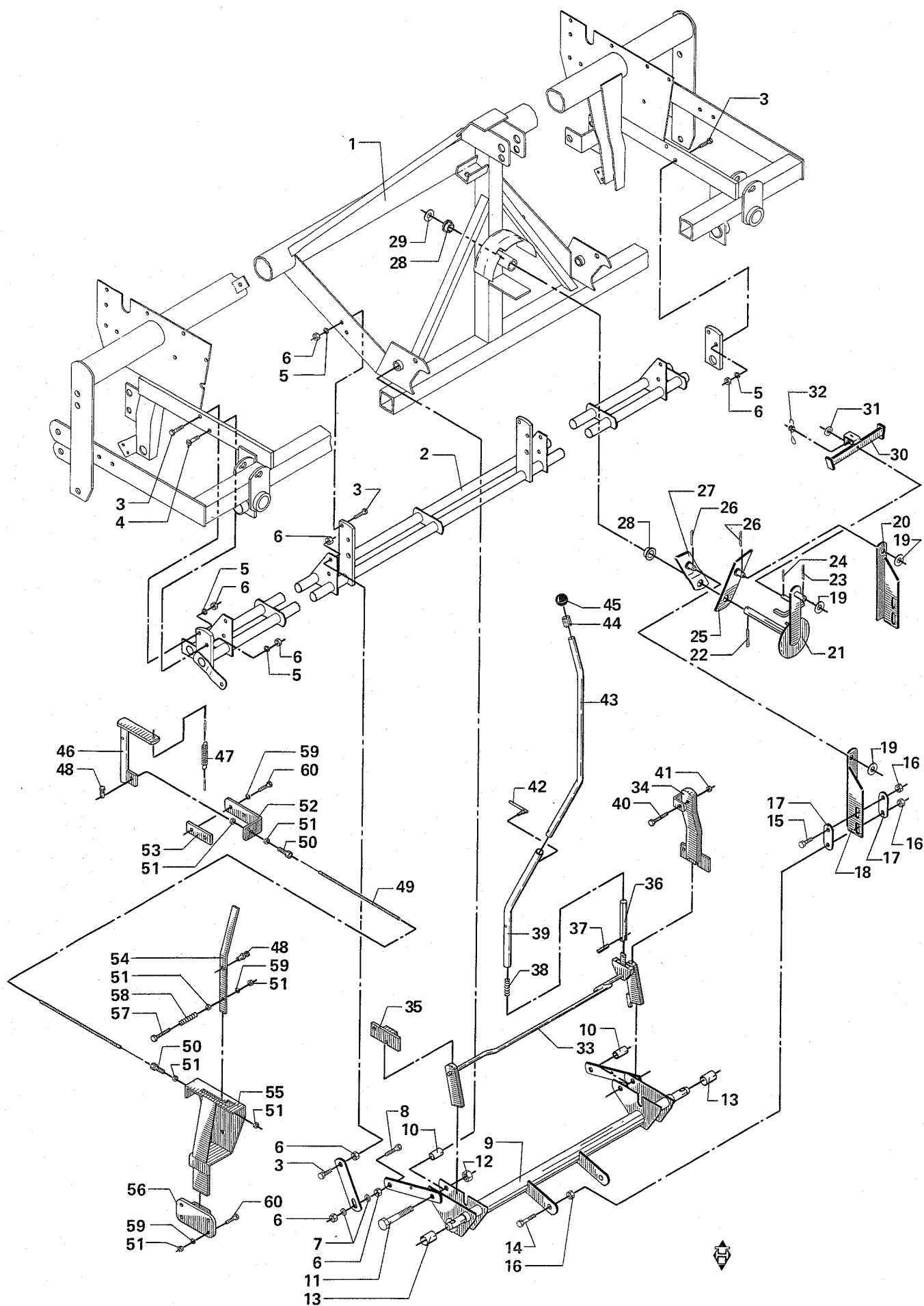
Inhaltsverzeichnis auf der nächsten Seite.

Index ci-contre.



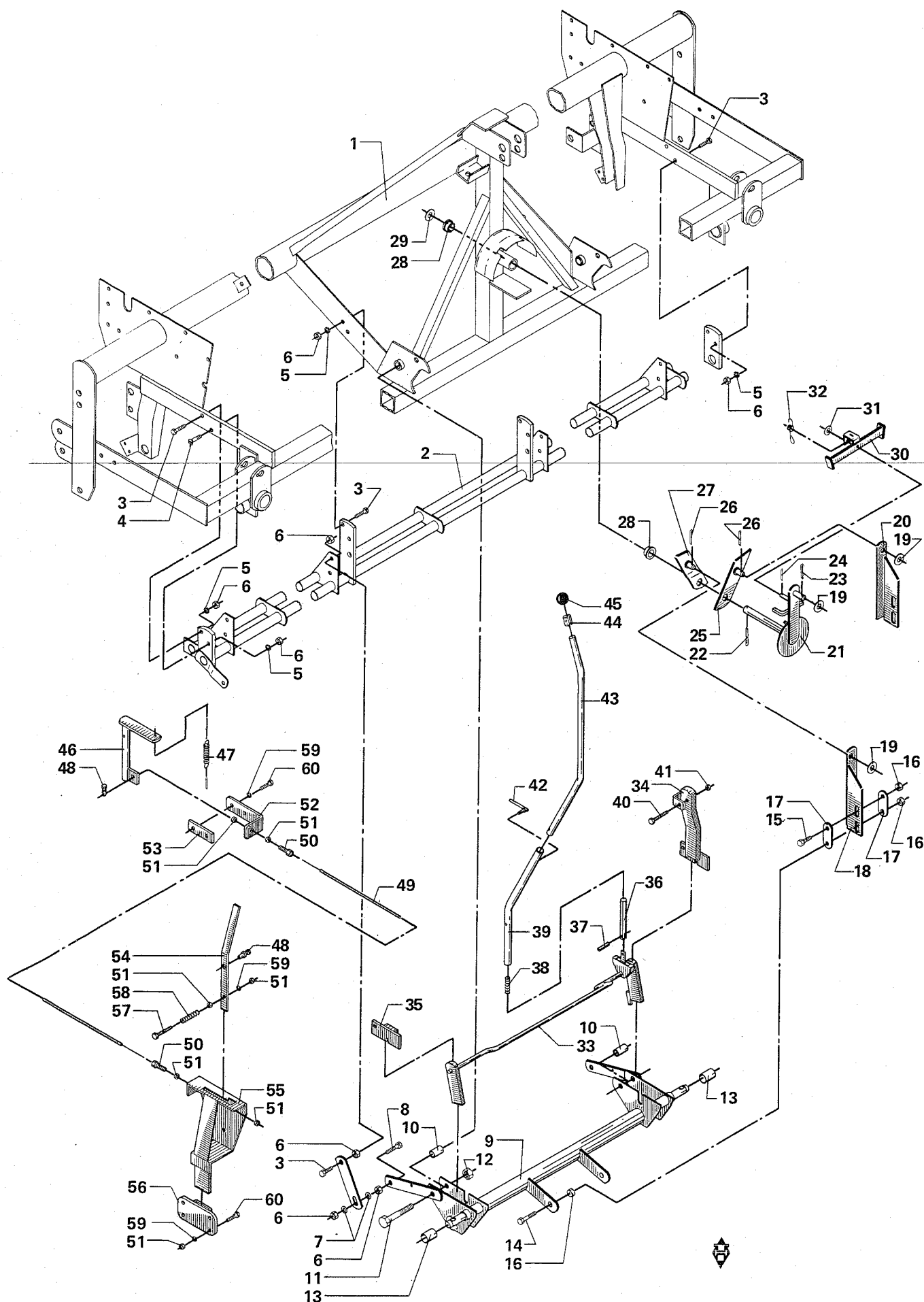
INDHOLDSFORTEGNELSE TABLE OF CONTENTS INHALTSVERZEICHNIS INDEX

Stativ, løftevippe, markørskifter	CLD 1
Frame, lifting rocker, marker shifter	CLD 1
Gestell, Kippwelle, Spuranzeigerwechseler	CLD 1
Chassis, culbuteur, inverseur des marqueurs	CLD 1
Markører for midtermarkering	CLD 2
Markers for mid-marking	CLD 2
Spuranzeiger für Mittemarkierung	CLD 2
Marqueurs pour marquage central	CLD 2
Markører (forhjulsmarkering)	CLD 3
Markers (front wheel marking)	CLD 3
Spuranzeiger (Vorderradmarkierung)	CLD 3
Marqueurs (marquage pour roues avant)	CLD 3
Venstre kørehjul	CLD 4
Left drive wheel	CLD 4
Linkes Treibrad	CLD 4
Roue gauche	CLD 4
Højre kørehjul med træk til gearkasse	CLD 5
Right drive wheel with transmission to gearbox	CLD 5
Rechtes Fahrrad mit Übertragung zum Getriebekasten	CLD 5
Roue droite avec transmission à la boîte d'engrenages	CLD 5
Såkasse	CLD 6
Seed hopper	CLD 6
Saatkasten	CLD 6
Trémie	CLD 6
Indsamlingsbakke, røreksel, såaksel, bundklapaksel	CLD 7
Collecting tray, agitator shaft, sowing shaft, bottom flap shaft	CLD 7
Auffangmulde, Rührwelle, Säwelle, Bodenklappenwelle	CLD 7
Auget de vidange, arbre d'agitateur, arbre de semis, arbre des volets inférieurs	CLD 7
Kædetræk fra gearkasse til såaksel og røreksel	CLD 8
Chain drive from gearbox to sowing shaft and agitator shaft	CLD 8
Kettenzug von Getriebekasten zu Säwelle und Rührwelle	CLD 8
Traction par chaîne de la boîte d'engrenages à l'arbre de semis et l'arbre d'agitateur	CLD 8
Gearkasse	CLD 9
Gearbox	CLD 9
Getriebekasten	CLD 9
Boîte d'engrenages	CLD 9
Skærbjælke, skær, sårør	CLD 10
Coulter bar, coulters, seed tubes	CLD 10
Scharbalken, Schare, Saatrohre	CLD 10
Arbre des socs, socs, tubes de semis	CLD 10
Yderste skær for 3.00 m tysk model	CLD 11
Outer coulter for 3.00 m German model	CLD 11
Aussenschar für 3.00 m deutsches Modell	CLD 11
Soc extrême pour 3.00 m modèle allemand	CLD 11
Efterharve	CLD 12
Following harrow	CLD 12
Nachegge	CLD 12
Herse arrière	CLD 12



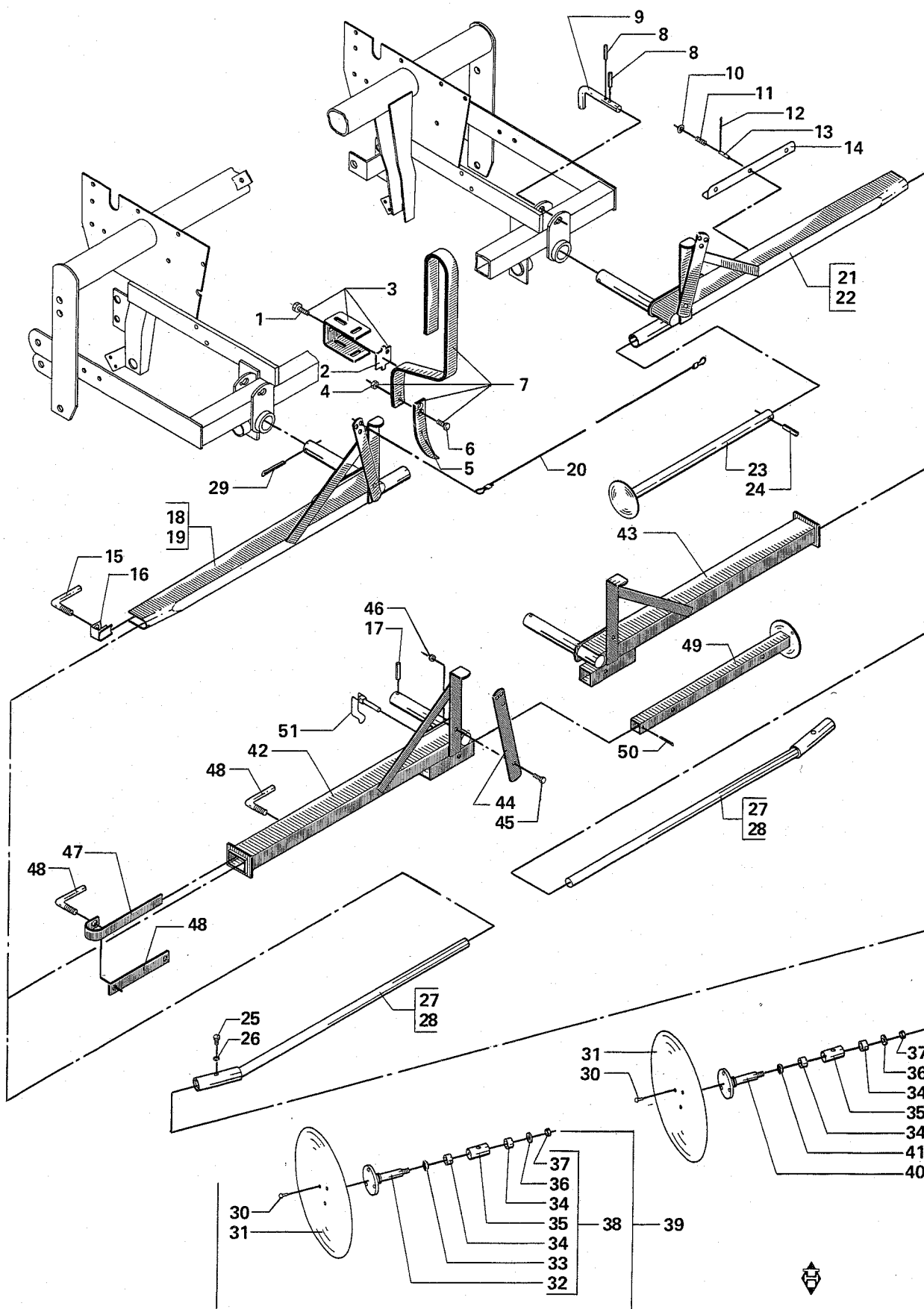
STATIV · LØFTEVIPPE · MARKØRSKIFTER
 FRAME · LIFTING ROCKER · MARKER SHIFTER
 GESTELL · KIPPWELLE · SPURANZEIGERWECHSELER
 CHASSIS · CULBUTEUR · INVERSEUR DES MARQUEURS

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	35168	2.00	Stativ	Frame	Gestell	Chassis
1	35811	2.25	Stativ	Frame	Gestell	Chassis
1	35169	2.50	Stativ	Frame	Gestell	Chassis
1	35171	3.00	Stativ	Frame	Gestell	Chassis
1	35170	D)	Stativ	Frame	Gestell	Chassis
1	36850	3.30	Stativ	Frame	Gestell	Chassis
2	34774	2.00	Skærløfter	Coulter lifter	Scharheber	Releveur de socs
2	35822	2.25	Skærløfter	Coulter lifter	Scharheber	Releveur de socs
2	34509	2.50	Skærløfter	Coulter lifter	Scharheber	Releveur de socs
2	34775	D)	Skærløfter	Coulter lifter	Scharheber	Releveur de socs
2	34151	3.00	Skærløfter	Coulter lifter	Scharheber	Releveur de socs
2	36852	3.30	Skærløfter	Coulter lifter	Scharheber	Releveur de socs
3	80104		Bolt (M10 x 30 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
4	80186		Bolt (M10 x 30 DIN 963A)	Bolt	Bolzen	Boulon
5	80030		Fjederskive (M10 DIN 128)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
6	80010		Møtrik (M10 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
7	80031		Skive (M10)	Washer	Scheibe	Rondelle
8	80106		Bolt (M10 x 40 DIN 933)	Bolt	Bolzen	Boulon
9	37102		Trepunktsvippe	Three point rocker	Dreipunktwippe	Culbuteur à trois points
10	25796		Bøsning	Bush	Buchse	Douille
11	80131		Bolt (M12 x 80 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
12	80013		Låsemøtrik (M12)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de serrure
13	28447		Bøsning	Bush	Buchse	Douille
14	80124		Bolt (M12 x 45 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
15	80120		Bolt (M12 x 25 DIN 913)	Bolt	Bolzen	Boulon
16	80012		Møtrik (M12 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
17	27639		Spændestykke	Clamp	Spannstück	Bride
18	31617		Højre stødstang	Right push rod	Rechte Stosstange	Pièce de poussé droite
19	80035		Skive (M14)	Washer	Scheibe	Rondelle
20	31618		Venstre stødstange	Left push rod	Linke Stosstange	Pièce de poussé gauche
21	25271		Markørløfter	Marker lifter	Spuranzeigerheber	Releveur de marqueur
22	80242		Split (5 x 30 mm)	Split pin	Splint	Goupille
23	80241		Split (5 x 25 mm)	Split pin	Splint	Goupille
24	80211		Split (3 x 20 mm)	Split pin	Splint	Goupille
25	19237		Lige svingarm	Straight swivel arm	Gerader Kipparm	Bielle droite
26	80224		Split (4 x 25 mm)	Split pin	Splint	Goupille
27	19238		Forkrøbbet svingarm	Cranked swivel arm	Gekröpfter Kipparm	Bielle courbée
28	82753		Bøsning (20/28 x 16/35 x 4)	Bush	Buchse	Douille
29	75213		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
30	20616		Dobbeltpal	Double pawl	Doppelklinke	Cliquet double
31	80029		Skive (M8)	Washer	Scheibe	Rondelle
32	20603		Vælgerfjeder	Marker change spring	Feder für Spuranzeiger- wechseler	Ressort d'inverseur de marqueur
33	29960		Palmekanisme	Pawl mechanism	Klinkenmechanismus	Mécanisme de cliquet
34	29117		Stander	Standard	Ständer	Poteau
35	29116		Stopklods	Stop block	Prellklotz	Taquet d'arrêt
36	28275		Stempelpind	Piston pin	Kolbenbolzen	Axe de piston
37	82769		Spændestift (4 x 16 mm)	Clamp pin	Spannstift	Goupille de serrage
38	75116		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
39	29039		Rør til håndtag	Tube for handle	Rohr für Handkurbel	Tube pour poignée
40	80089		Bolt (M8 x 55 DIN 933)	Bolt	Bolzen	Boulon
41	80009		Låsemøtrik (M8)	Lock-nut	Gegenmutter	Écrou de serrage
42	28276		Spændeskruue	Tightening screw	Spannschraube	Vis de serrage
43	28270		Håndtag	Handle	Handkurbel	Poignée
44	82885		Tolerancering (nr. 1134 - 16 x 22)	Tolerance ring	Toleranzring	Anneau de tolerance
45	81103		Bakelitkugle (nr. 1134 - 40)	Bakelite ball	Bakelitkugel	Boule de bakélite
46	37693		Vippearm	Rocker arm	Kipphebel	Culbuteur
47	37579		Træktfjeder	Tension spring	Zugfeder	Ressort de traction



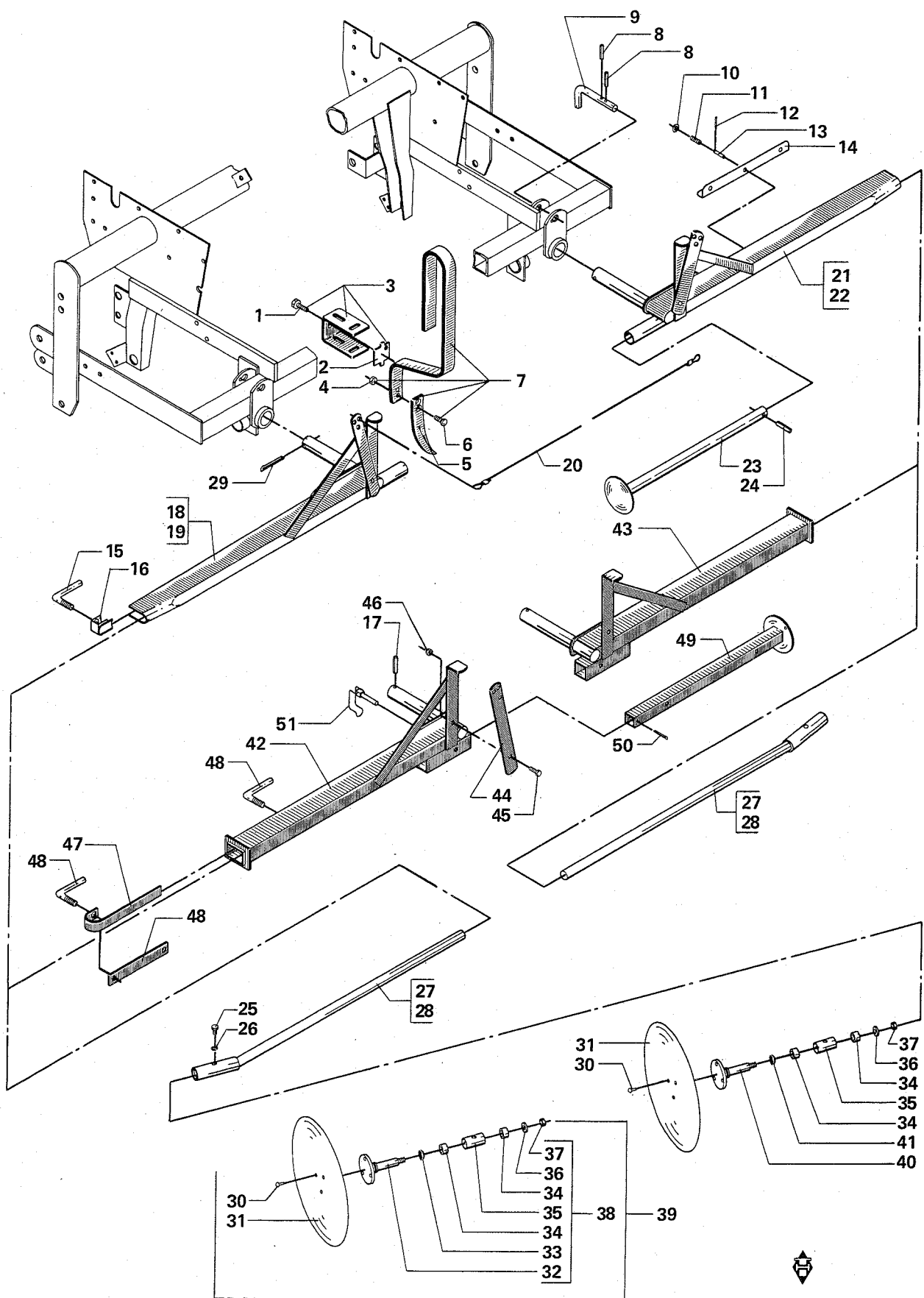
STATIV - LØFTEVIPPE - MARKØRSKIFTER
 FRAME - LIFTING ROCKER - MARKER SHIFTER
 GESTELL - KIPPWELLE - SPURANZEIGERWECHSELER
 CHASSIS - CULBUTEUR - INVERSEUR DES MARQUEURS

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
48	37702		Wireklemme	Wire clip	Wireklammer	Pince pour fil métallique
49	81850		Bowdenkabel	Bowden cable	Bowdenkabel	Cable "Bowden"
50	37700		Stilleskrue	Adjustable screw	Stellschraube	Vis de réglage
51	80008		Møtrik (M8 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
52	37698		Kabelholder	Fixture for cable	Kabelhalter	Attache pour câbles
53	37699		Spændestykke	Clamp	Spannstück	Pièce de serrage
54	37684		Håndtag	Handle	Handkurbel	Poignée
55	37686		Holdeplade	Retaining plate	Halteplatte	Plaque d'arrêt
56	37690		Holder	Retainer	Halter	Support
57	80089		Bolt (M8 x 55 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
58	29369		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
59	80028		Fjederskive (M8)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
60	80085		Bolt (M8 x 35 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
			D = tysk model	D = German model	D = deutsche Ausgabe	D = modèle allemand



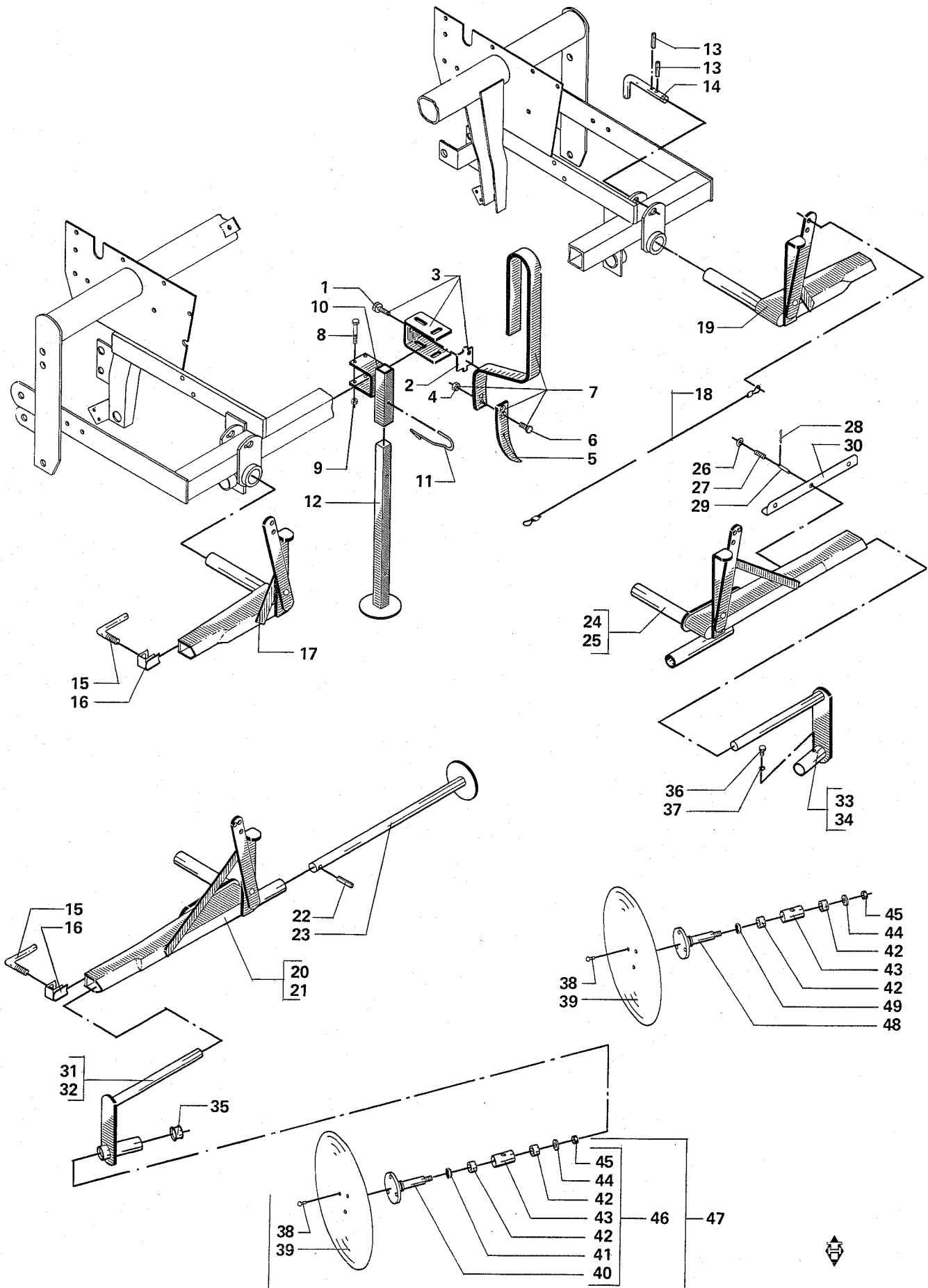
**MARKØRER FOR MIDTERMARKERING
MARKERS FOR MID-MARKING
SPURANZEIGER FÜR MITTEMARKIERUNG
MARQUEURS POUR MARQUAGE CENTRAL**

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Größe Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	80121		Bolt (M12 x 30 DIN 933)	Bolt	Bolzen	Boulon
2	27616		Underlag	Washer	Unterlage	Rondelle
3	27534		Spændestykke, komplet	Clamp, compl.	Spannstück, kompl.	Bride, compl.
4	80173		Møtrik (WG 3/8")	Nut	Mutter	Écrou
5	24614		Spids	Point	Spitze	Pointeau
6	80172		Spidsbolt m/møtrik	Pointed bolt w/nut	Spitzbolzen m/Mutter	Boulon à pointe avec écrou
7	24612		Sporløsnertand	Track loosener tooth	Spurlockererzahn,	Dent d'effaceur de trace
8	82771		Spændestift (5 x 20 mm)	Clamp pin	Spannstift	Goupille de serrage
9	27562		Lås for markør	Lock for marker	Schloss für Spuranzeiger	Serrure pour marqueur
10	26118		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
11	16826		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
12	80200		Split (2 x 15 mm)	Split pin	Splint	Goupille
13	26661		Tap	Peg	Zapfen	Tenon
14	30309		Låseplade	Locking plate	Schlossplatte	Verrou
15	15985		Spændehåndtag (WG 1/2")	Tightening handle	Spannhandgriff	Poignée de serrage
16	27274		Markørklæmme	Marker clip	Spuranzeigerklammer	Bride de marqueur
17	82773		Spændestift (5 x 45 mm)	Clamp pin	Spannstift	Goupille de serrage
18	31677		Højre markørarm m/pos. nr. 15 - 16	Right marker arm	Rechter Spuranzeigerarm	Bras de marqueur droit
19	31679		Højre markørarm, komplet	Right marker arm, compl.	Rechter Spuranzeigerarm, komplett	Bras de marqueur droit complet
20	29015	2.00	Træk (L = 980 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
20	29909	2.25	Træk (L = 1105 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
20	25365	2.50	Træk (L = 1230 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
20	30984	D)	Træk (L = 1330 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
20	26141	A)	Træk (L = 1480 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
21	31676		Venstre markørarm m/pos. nr. 15 - 16	Left marker arm	Linker Spuranzeigerarm	Bras de marqueur gauche
22	31678		Markørarm, komplet	Marker arm, complete	Spuranzeigerarm, komplett	Bras de marqueur, complet
23	25361		Støtteben	Support leg	Stützbein	Béquille
24	82778		Spændestift (8 x 40 mm)	Clamp pin	Spannstift	Goupille de serrage
25	80060		Bolt (M6 x 8 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
26	80026		Fjederskive (M6 DIN 128A)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
27	34696	F) B)	Markørarm (L = 800 mm)	Marker arm	Spuranzeigerarm	Bras de marqueur
27	34698	F) C)	Markørarm (L = 990 mm)	Marker arm	Spuranzeigerarm	Bras de marqueur
27	37595	B)	Markørarm med tall. (L = 800 mm)	Marker arm w/disc	Spuranzeigerarm m/Teller	Bras de marqueur avec disque
27	37594	C)	Markørarm med tall. (L = 990 mm)	Marker arm w/disc	Spuranzeigerarm m/Teller	Bras de marqueur avec disque
28	29892	E) B)	Markørarm (L = 800 mm)	Marker arm	Spuranzeigerarm	Bras de marqueur
28	29897	E) C)	Markørarm (L = 990 mm)	Marker arm	Spuranzeigerarm	Bras de marqueur
29	80246		Split (5 x 50 mm)	Split pin	Splint	Goupille
30	82330		Nitte (6,5 x 15 mm)	Rivet	Niete	Rivet
31	29887		Markørtallerken	Marker disc	Spuranzeigerteller	Disque de marqueur
32	29138	E)	Aksel	Shaft	Welle	Arbre
33	27227	E)	Tætningsring	Sealing ring	Dichtungsring	Anneau d'étanchéité
34	82752		Bøsning (nr. 16/22 x 16/28 x 4)	Bush	Buchse	Douille
35	26967		Leje	Bearing	Lager	Palier
36	26969		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
37	80010		Møtrik (M10 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
38	31051	E)	Aksel, komplet	Shaft, complete	Welle, komplett	Arbre, complet
39	29889	E)	Markørtallerken, komplet	Marker disc, complete	Spuranzeigerteller, kompl.	Disque de marqueur, complet
40	34699	F)	Aksel	Shaft	Welle	Arbre
41	81602	F)	Tætningsring (V - 28 S)	Sealing ring	Dichtungsring	Anneau d'étanchéité



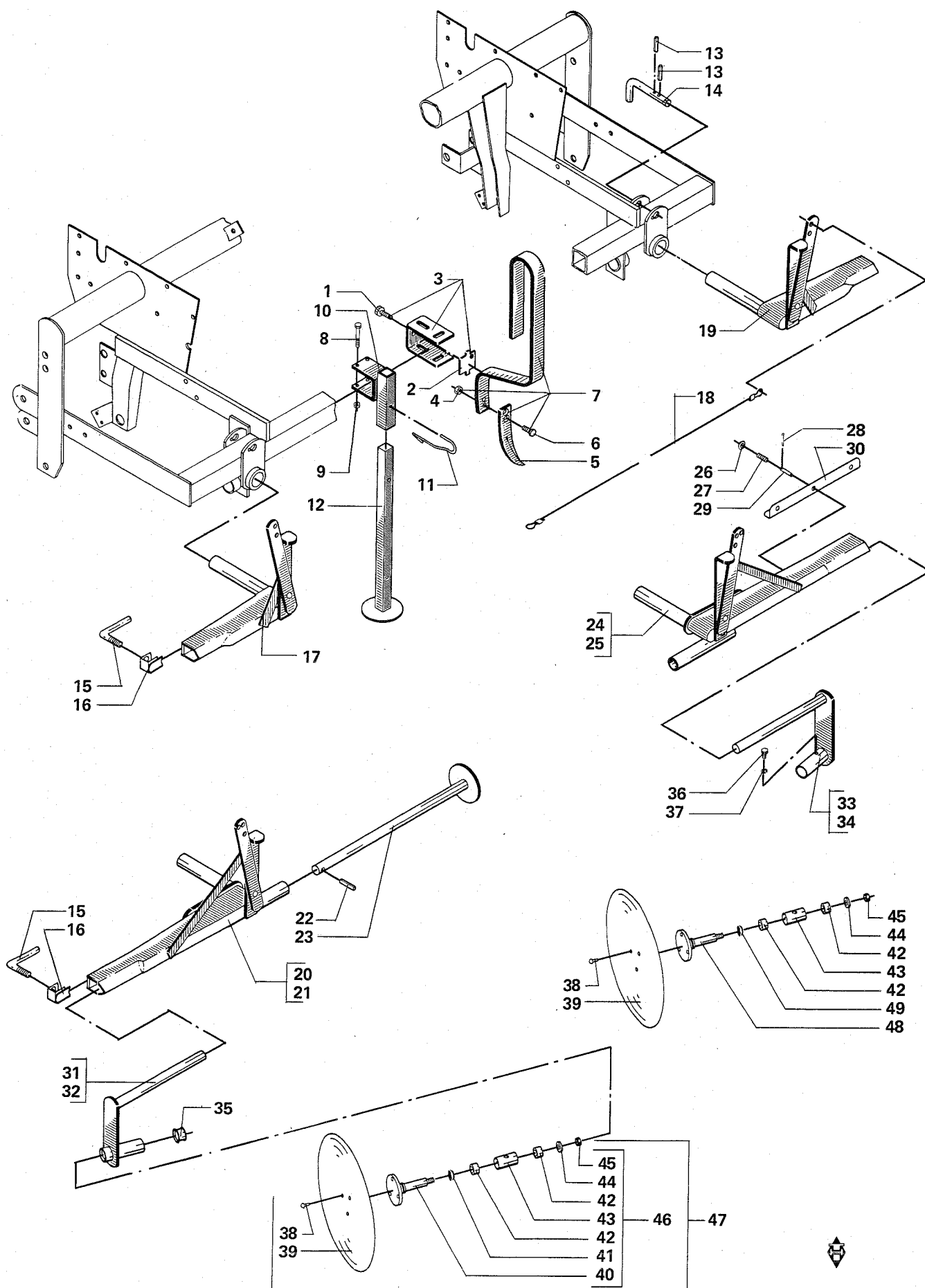
MARKØRER FOR MIDTERMARKERING
MARKERS FOR MID-MARKING
SPURANZEIGER FÜR MITTEMARKIERUNG
MARQUEURS POUR MARQUAGE CENTRAL

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
42	36680		Højre markørarm	Right marker arm	Rechter Spuranzeigerarm	Bras de marqueur droit
43	36682		Venstre markørarm	Left marker arm	Linker Spuranzeigerarm	Bras de marqueur gauche
44	27711		Svingarm	Swivel arm	Schwingarm	Levier
45	80083		Bolt (M8 x 25 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
46	80009		Låsemøtrik (MG 8)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de blocage
47	33336		Markørklemme	Marker clip	Spuranzeigerklammer	Pince de marqueur
48	34364		Spændestykke m. håndtag	Clamp with handle	Spannstück m. Handgriff	Pièce de serrage avec poignée
49	36678		Støtteben	Support leg	Stützbein	Béquille
50	80227		Split (4 x 40 mm)	Split pin	Splint	Goupille
51	36676		Sikringsplit	Safety split pin	Sicherungssplint	Goupille de sécurité
		A) = 3.00 m - 3.30 m		A) = 3.00 m - 3.30 m	A) = 3.00 m - 3.30 m	A) = 3.00 m - 3.30 m
		B) = 2.00 m - 2.25 m - 3.00 m - D		B) = 2.00 m - 2.25 m - 3.00 m - D	B) = 2.00 m - 2.25 m - 3.00 m - D	B) = 2.00 m - 2.25 m - 3.00 m - D
		C) = 2.50 m - 3.00 m - 3.30 m		C) = 2.50 m - 3.00 m - 3.30 m	C) = 2.50 m - 3.00 m - 3.30 m	C) = 2.50 m - 3.00 m - 3.30 m
		D) = tysk model 3.00 m		D) = German model 3.00 m	D) = deutsches Modell 3.00 m	D) = modèle allemand
		E) = markørarm med 35 mm lejehus		E) = marker arm with 35 mm bearing housing	E) = Spuranzeigerarm mit 35 mm Lagergehäuse	E) = Bras de marqueur avec boîte de palier 35 mm
		F) = markørarm med 40 mm lejehus		F) = marker arm with 40 mm bearing housing	F) = Spuranzeigerarm mit 40 mm Lagergehäuse	F) = Bras de marqueur avec boîte de palier 40 mm



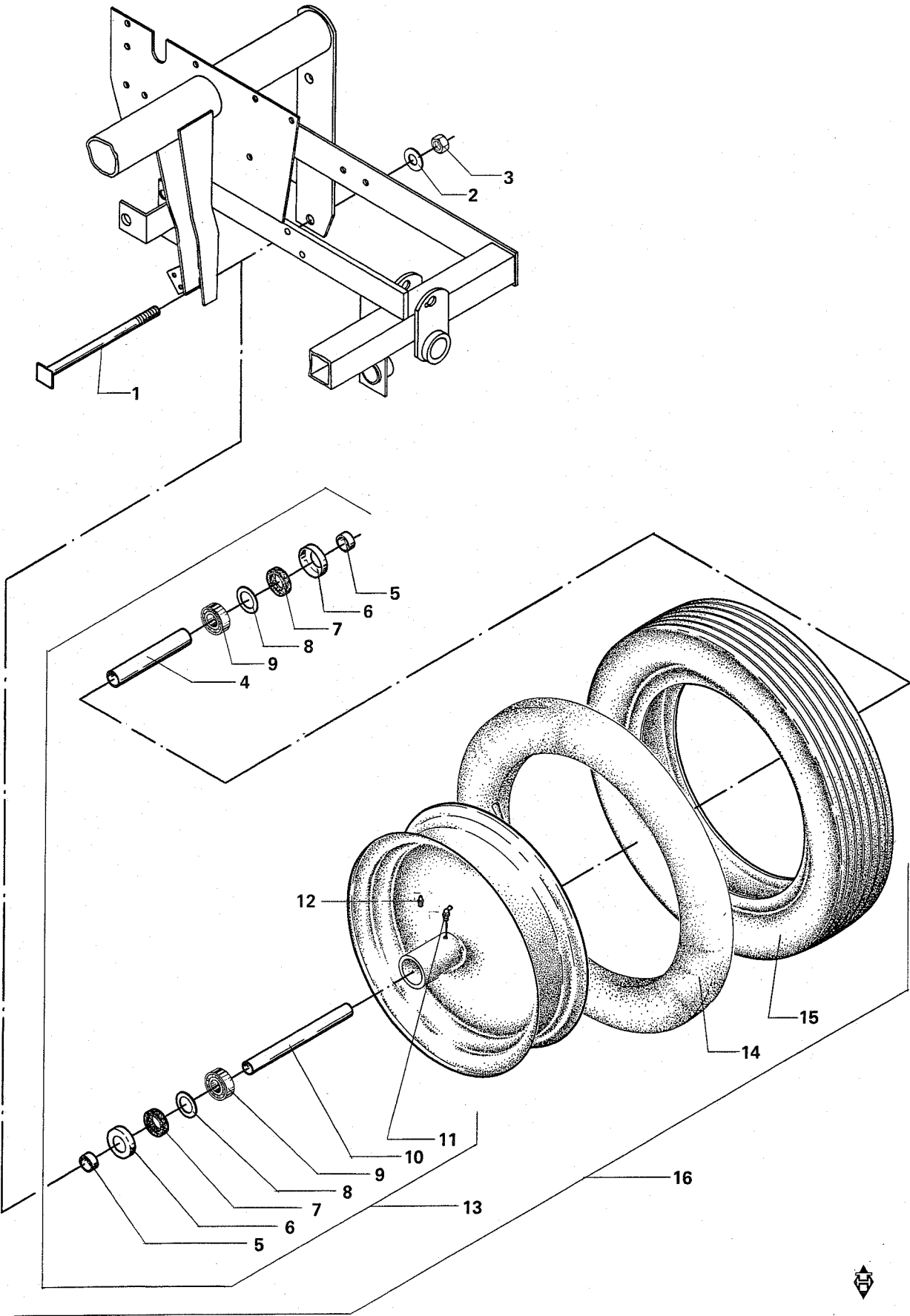
MARKØRER (forhjulsmarkering)
MARKERS (front wheel marking)
SPURANZEIGER (Vorderradmarkierung)
MARQUEURS (marquage pour roues avant)

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	80121		Bolt (M12 x 30 DIN 933)	Bolt	Bolzen	Boulon
2	27616		Mellemlæg	Filling piece	Zwischenlage	Pièce intercalaire
3	27534		Spændestykke, komplet	Clamp, complete	Spannstück, komplett	Bride, complet
4	80173		Møtrik (WG 3/8")	Nut	Mutter	Écrou
5	24614		Spids	Point	Spitze	Pointeau
6	80172		Spidsbolt m/møtrik	Pointed bolt w/nut	Spitzbolzen m/Mutter	Boulon à pointe avec écrou
7	24612		Sporløsnertand	Track loosener tine	Spurlockererzahn	Dent d'effaceur de trace
8	80094		Bolt (M8 x 80 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
9	80009		Låsemøtrik (M8)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de serrure
10	29857		Holder	Retainer	Halter	Support
11	29856		Lås	Lock	Schloss	Serrure
12	29858		Støtteben	Support leg	Stützbein	Béquille
13	82771		Spændestift (5 x 20 mm)	Clamp pin	Spannstift	Goupille de serrage
14	27562		Lås for markører	Lock for marker	Schloss für Spuranzeiger	Serrure pour marqueur
15	15985		Spændehåndtag	Tightening handle	Spannhandgriff	Poignée de serrage
16	27274		Markørklemme	Marker clip	Spuranzeigerklammer	Bride de marqueur
17	33473	2.00	Højre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 230 mm)	Right marker arm w/pos. No. 15 - 16	Rechter Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur droit avec nos. de pos. 15 - 16
17	33475	2.25	Højre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 300 mm)	Right marker arm w/pos. No. 15 - 16	Rechter Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur droit avec nos. de pos. 15 - 16
18	29015	2.00	Træk (L = 980 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
18	29909	2.25	Træk (L = 1105 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
18	25365	2.50	Træk (L = 1230 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
18	26141	A)	Træk (L = 1480 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
18	30984	D)	Træk (L = 1330 mm)	Marker strap	Spuranzeigerstropp	Attache de marqueur
19	33472	2.00	Venstre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 230 mm)	Left marker arm w/pos. No. 15 - 16	Linker Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur gauche avec nos. de pos. 15 - 16
19	33474	2.25	Venstre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 300 mm)	Left marker arm w/pos. No. 15 - 16	Linker Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur gauche avec nos. de pos. 15 - 16
20	33477	2.50	Højre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 500 mm)	Right marker arm w/pos. No. 15 - 16	Rechter Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur droit avec nos. de pos. 15 - 16
20	31677	A)	Højre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 780 mm)	Right marker arm w/pos. No. 15 - 16	Rechter Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur droit avec nos. de pos. 15 - 16
20	31677	D)	Højre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 780 mm)	Right marker arm w/pos. No. 15 - 16	Rechter Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur droit avec nos. de pos. 15 - 16
21	33479	2.50	33477 komplet m/støtteben	33477 complete w/support leg	33477 kompl. m/Stützbein	33477 compl. avec béquille
21	31679	A)	31677 komplet m/støtteben	31677 complete w/support leg	31677 kompl. m/Stützbein	31677 compl. avec béquille
21	31679	D)	31677 komplet m/støtteben	31677 complete w/support leg	31677 kompl. m/Stützbein	31677 compl. avec béquille
22	82778		Spændestift (8 x 40 mm)	Clamp pin	Spannstift	Goupille de serrage
23	25361		Støtteben	Support leg	Stützbein	Béquille
24	33476	2.50	Venstre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 500 mm)	Left marker arm w/pos. No. 15 - 16	Linker Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur gauche avec nos. de pos. 15 - 16
24	31676	A) D)	Venstre markørarm m/pos. nr. 15 - 16 (L = 780 mm)	Left marker arm w/pos. No. 15 - 16	Linker Spuranzeigerarm m/Pos. Nr. 15 - 16	Bras de marqueur gauche avec nos. de pos. 15 - 16
25	33478	2.50	33476 kompl. m/støtteben	33476 compl. w/support leg	33476 kompl. m/Stützbein	33476 compl. avec béquille
25	31678	A) D)	31676 kompl. m/støtteben	31676 compl. w/support leg	31676 kompl. m/Stützbein	31676 compl. avec béquille
26	26118		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
27	16826		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
28	80200		Split (2 x 15 mm)	Split pin	Splint	Goupille
29	26661		Tap	Peg	Zapfen	Cheville
30	30309		Låseplade	Locking plate	Schlossplatte	Plaque-frein



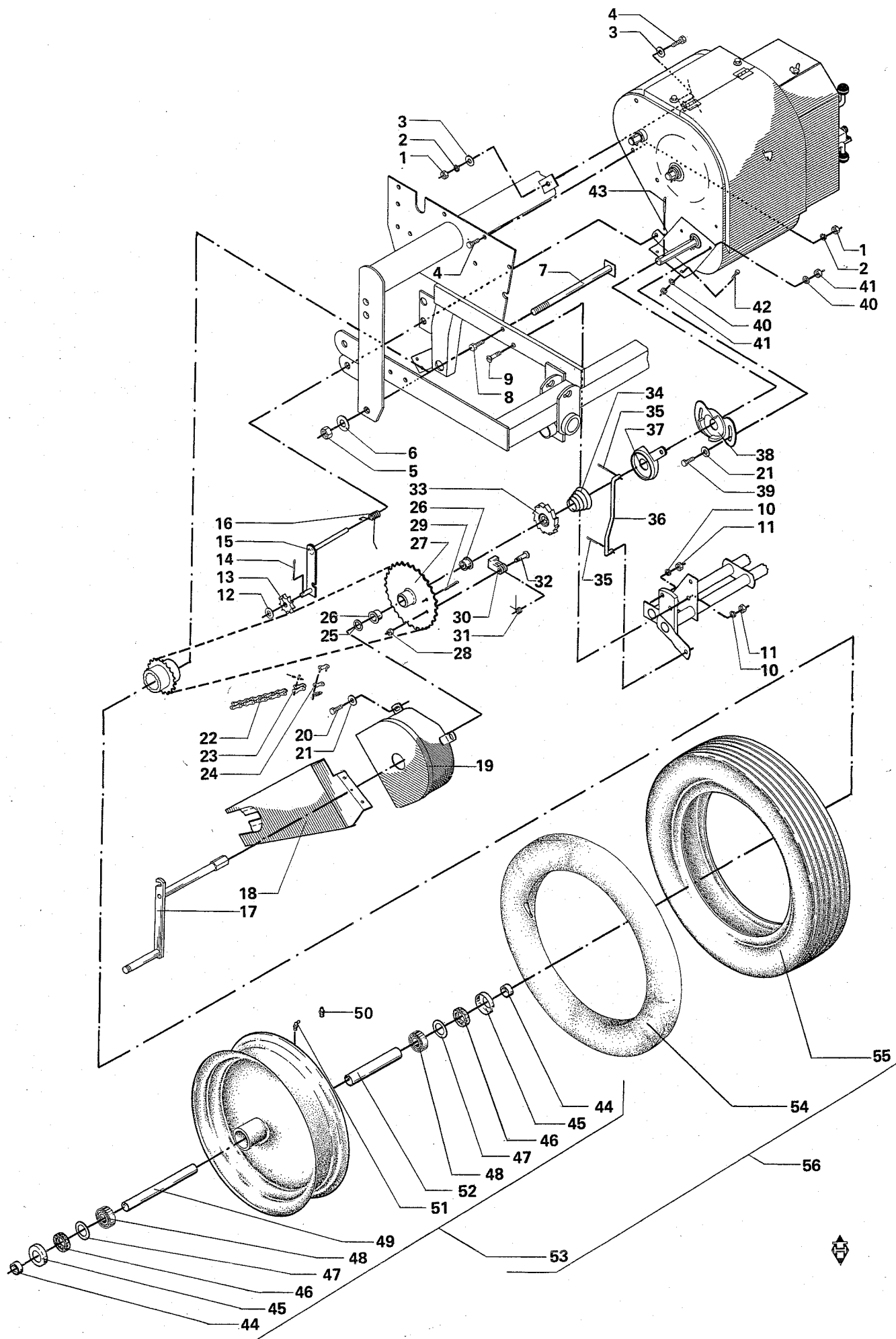
MARKØRER (forhjulsmarkering)
MARKERS (front wheel marking)
SPURANZEIGER (Vorderradmarkierung)
MARQUEURS (marquage pour roues avant)

Pos. no. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
31	33481	E)	Højre markørarm	Right marker arm	Rechter Spuranzeigerarm	Bras de marqueur droit
31	38159	F)	Højre markørarm	Right marker arm	Rechter Spuranzeigerarm	Bras de marqueur droit
32	38156		Højre markørarm m/tallerken	Right marker arm w/disc	Rechter Spuranzeigerarm m/Teller	Bras de marqueur droit avec disque
33	33480	E)	Venstre markørarm	Left marker arm	Linker Spuranzeigerarm	Bras de marqueur gauche
33	38160	F)	Venstre markørarm	Left marker arm	Linker Spuranzeigerarm	Bras de marqueur gauche
34	38157		Venstre markørarm m/tallerken	Left marker arm w/disc	Linker Spuranzeigerarm m/Teller	Bras de marqueur gauche avec disque
35	81310		Plasticprop	Plastic stopper	Plastikpfropfen	Bouchon de plastic
36	80060		Bolt (M6 x 8 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
37	80026		Fjederskive (M6)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
38	82330		Nitte (6,5 x 15 mm)	Rivet	Niete	Rivet
39	29887		Markørtallerken	Marker disc	Spuranzeigerteller	Disque de marqueur
40	29138	E)	Aksel	Shaft	Welle	Arbre
41	27227	E)	Tætningsring	Sealing ring	Dichtungsring	Anneau d'étanchéité
42	82752		Bøsning (16/22 x 16/28 x 4)	Bush	Buchse	Douille
43	26967		Leje	Bearing	Lager	Palier
44	26969		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
45	80010		Møtrik (M10 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
46	31051	E)	Aksel, komplet	Shaft, complete	Welle, komplett	Arbre, complet
47	29889	E)	Markørtallerken, komplet	Marker disc, compl.	Spuranzeigerteller, kompl.	Disque de marqueur, complet
48	34699	F)	Aksel	Shaft	Welle	Arbre
49	81602	F)	Tætningsring (V - 28S)	Sealing ring	Dichtungsring	Anneau d'étanchéité
			A) = 3.00 m - 3.30 m D) = tysk model 3.00 m E) = markørarm med 35 mm lejehus	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = German model 3.00 m E) = Marker arm with 35 mm bearing housing	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = Deutsches Modell 3.00 m E) = Spuranzeigerarm mit 35 mm Lagergehäuse	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = modèle allemand E) = bras de marqueur avec boîte de palier 35 mm
			F) = markørarm med 40 mm lejehus	F) = Marker arm with 40 mm bearing housing	F) = Spuranzeigerarm mit 40 mm Lagergehäuse	E) = bras de marqueur avec boîte de palier 40 mm



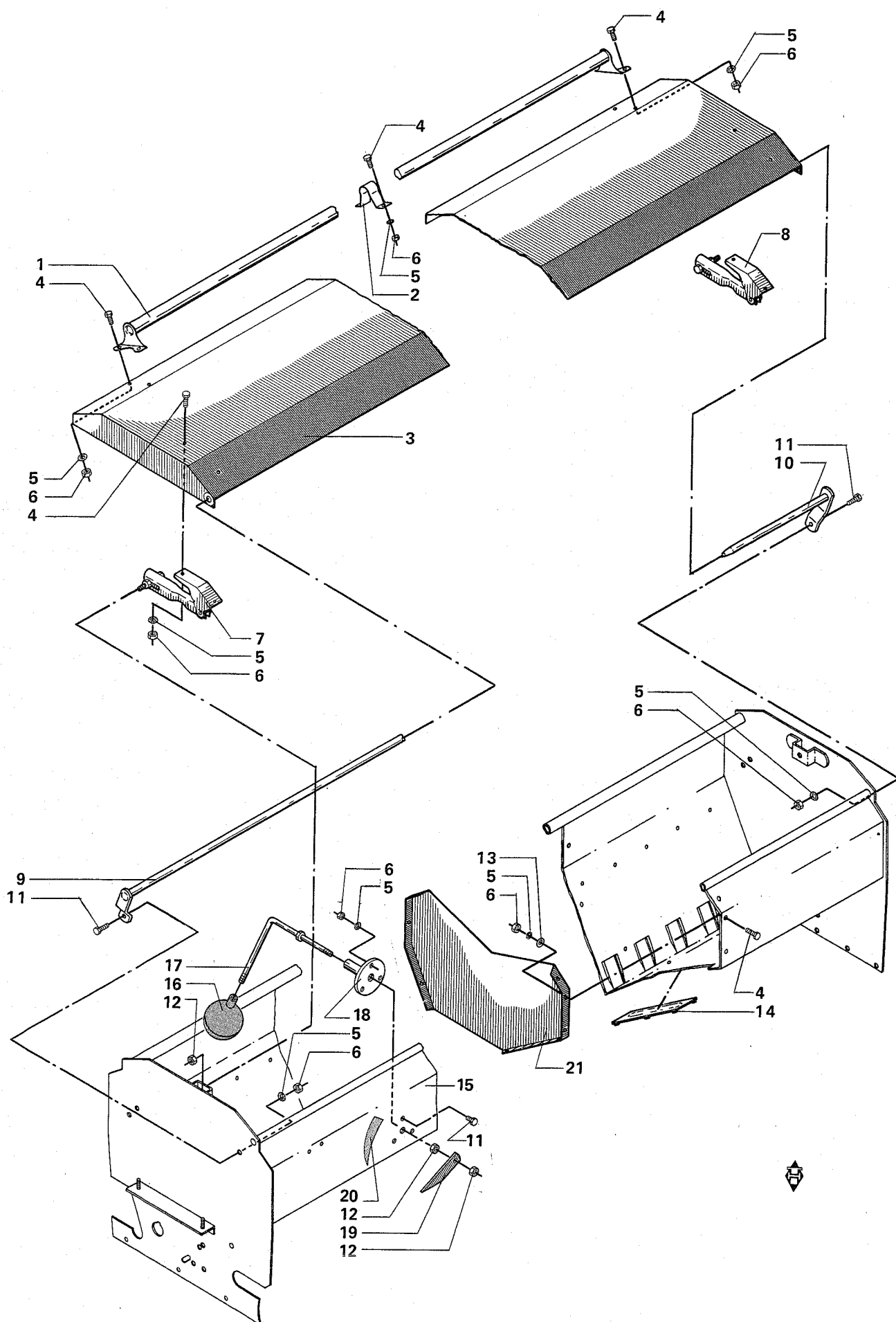
VENSTRE KØREHJUL
LEFT DRIVE WHEEL
LINKES TREIBRAD
ROUE GAUCHE

Pos. nr.	Del nr.	Størrelse				
Picture	Part No.	Size		Description	Beschreibung	Désignation
Bild Nr.	Teil Nr.	Grösse	Benævnelse			
Dessin	No. de pièce	Largeur				
1	32761		Akselbolt	Shaft bolt	Wellenbolzen	Boulon d'axe
2	80037		Skive (M16)	Washer	Scheibe	Rondelle
3	80004		Møtrik (WG 5/8")	Nut	Mutter	Écrou
4	33243		Afstandsør (L = 165,2 mm)	Distance tube	Abstandrohr	Tube d'espacement
5	28955		Låsering	Lock ring	Schlossring	Anneau de serrure
6	28953		Skål for filtrering	Bowl for felt ring	Schale für Filzring	Anneau pour joint feutre
7	28952		Filtrering	Felt ring	Filzring	Joint feutre
8	28951		Tætningsskive	Sealing disc	Packring	Rondelle d'étanchéité
9	82067		Kugleleje (nr. 6205)	Ball bearing	Kugellager	Roulement à billes
10	33245		Akselrør (L = 224,8 mm)	Shaft tube	Wellenrohr	Tube d'axe
11	82700		Smørenippel (H2 - M6)	Greasing nipple	Schmiernippel	Raccord de graissage
12	82714		Smørenippel (H1 - M6)	Greasing nipple	Schmiernippel	Raccord de graissage
13	90146		Fælg, komplet	Rim, complete	Felge, komplett	Jante, complete
14	82796		Slange (125 x 15")	Tube	Schlauch	Chambre
15	81322		Dæk (125 x 15" - 4 lag)	Tyre	Reifen	Pneu
16	34575		Kørehjul, komplet	Drive wheel, complete	Treibrad, komplett	Roue, compl.



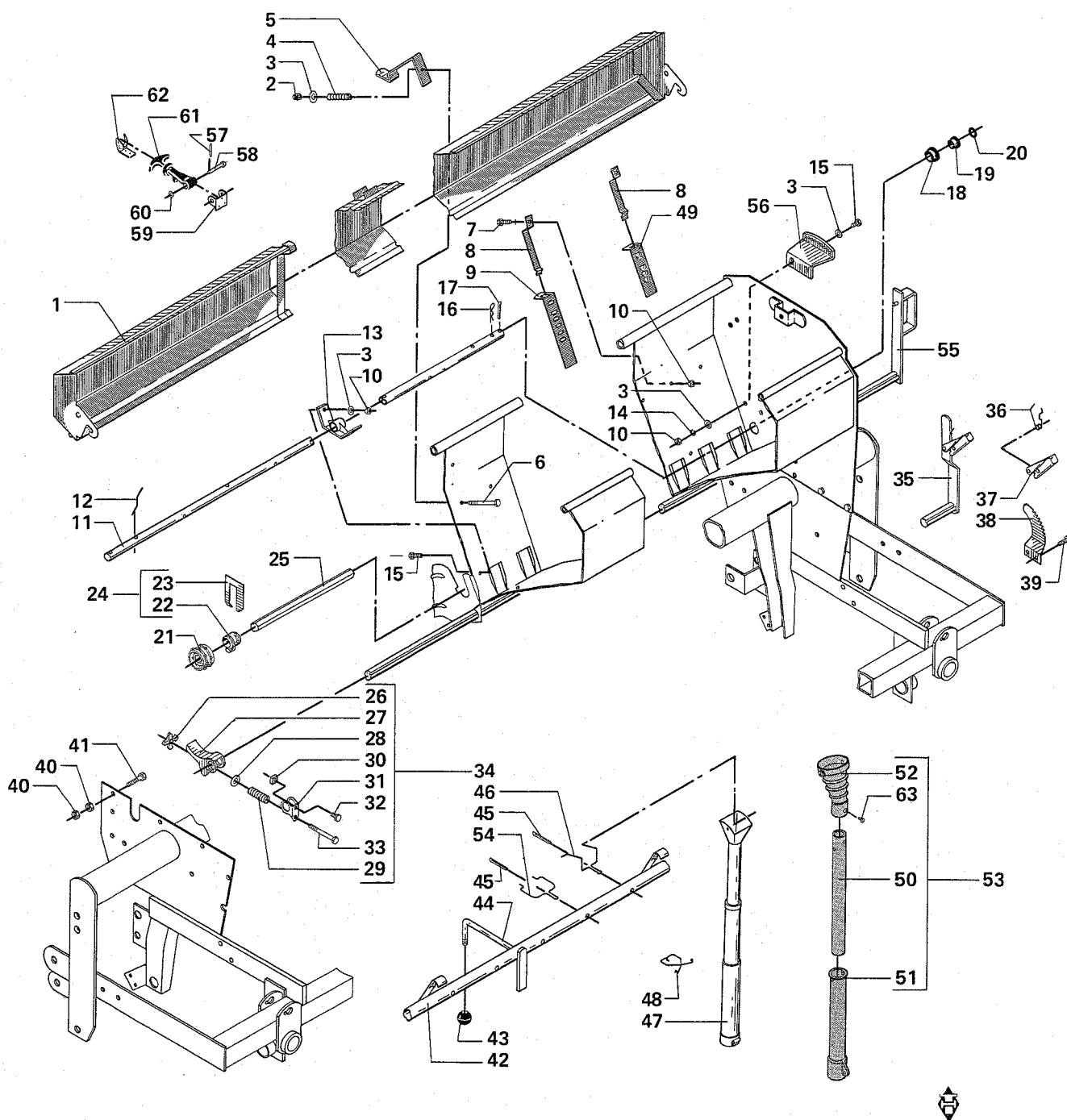
HØJRE KØREHJUL MED TRÆK TIL GEARKASSE
RIGHT DRIVE WHEEL WITH TRANSMISSION TO GEARBOX
RECHTES TREIBRAD MIT ÜBERTRAGUNG ZUM GETRIEBEKASTEN
ROUE DROITE AVEC TRANSMISSION A LA BOITE D'ENGRENAGES

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Größe Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	80008		Møtrik (M8 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
2	80028		Fjederskive (M8)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
3	80029		Skive (M8)	Washer	Scheibe	Rondelle
4	80082		Bolt (M8 x 20 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
5	80004		Møtrik (WG 5/8")	Nut	Mutter	Écrou
6	80037		Skive (M16)	Washer	Scheibe	Rondelle
7	32761		Akselbolt	Shaft bolt	Wellenbolzen	Boulon d'arbre
8	80104		Bolt (M10 x 30 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
9	80186		Bolt (M10 x 30 DIN 963A)	Bolt	Bolzen	Boulon
10	80030		Fjederskive (M10)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
11	80010		Møtrik (M10 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
12	80031		Skive (M10)	Washer	Scheibe	Rondelle
13	28083		Strammerulle	Tension roller	Spannrolle	Galet tendeur
14	80210		Split (3 x 15 mm)	Split pin	Splint	Goupille
15	32759		Arm for strammerulle	Arm for tension roller	Arm für Spannrolle	Bras de galet tendeur
16	32762		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
17	30775		Indsåningssving	Test sowing handle	Einsähandkurbel	Manivelle
18	35309		Kædeskærm	Chain guard	Kettenschirm	Tôle de chaîne
19	35304		Koblingsskærm	Coupling guard	Kupplungsschirm	Tôle d'accouplement
20	80063		Bolt (M6 x 14 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
21	80027		Skive (M6)	Washer	Scheibe	Rondelle
22	33046		Rullekæde (1 x 12,7 x 7,75 DIN 8187)	Roller chain	Rollkette	Chaîne à rouleaux
23	83429		Forkrøppet samleled	Cranked joint link	Gekröpftes Sammelglied	Maillon collecteur courbé
24	83419		Lige samleled	Straight joint link	Gerades Sammelglied	Maillon collecteur droit
25	26049		Mellemlægsskive	Intermediate washer	Zwischenscheibe	Rondelle intermédiaire
26	25156		Bøsning	Bush	Buchse	Douille
27	28243		Kædehjul m/42 tænder	Chain wheel w/42 teeth	Kettenrad m/42 Zähne	Roue à chaîne avec 42 dents
28	80007		Låsemøtrik (M6)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de serrure
29	80223		Split (4 x 20 mm)	Split pin	Splint	Goupille
30	32582		Pal	Pawl	Klinke	Cliquet
31	25769		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
32	27099		Bolt	Bolt	Bolzen	Boulon
33	32667		Palhjul	Pawl wheel	Klinkrad	Roue à cliquet
34	27491		Koblingsfjeder	Coupling spring	Kupplungsfeder	Ressort d'accouplement
35	80211		Split (3 x 20 mm)	Split pin	Splint	Goupille
36	35310		Forbindelsesstang	Connecting rod	Verbindungsstange	Barre d'attelage
37	32585		Koblingsskive	Coupling disc	Kupplungsscheibe	Disque d'accouplement
38	32584		Fast koblingsskive	Fixed coupling disc	Feste Kupplungsscheibe	Disque d'accouplement fixe
39	80066		Bolt (M6 x 20 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
40	80026		Fjederskive (M6)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
41	80006		Møtrik (M6 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
42	80062		Bolt (M6 x 12)	Bolt	Bolzen	Boulon
43	80224		Split (4 x 25 mm)	Split pin	Splint	Goupille
44	28955		Låsering	Lockring disc	Schlossring	Anneau-frein
45	28953		Skål med filtrering	Bowl with felt ring	Schale mit Filzring	Anneau avec joint feutre
46	28952		Filtrering	Felt ring	Filzring	Joint feutre
47	28951		Tætningsskive	Sealing disc	Packring	Rondelle d'étanchéité
48	82067		Kugleleje (nr. 6205)	Ball bearing	Kugellager	Roulement à billes
49	33245		Akselrør (L = 224,8 mm)	Shaft tube	Wellenrohr	Tube d'arbre
50	82714		Smørenippel (H1 - M6)	Greasing nipple	Schmiernippel	Raccord à graissage
51	82700		Smørenippel (H2 - M6)	Greasing nipple	Schmiernippel	Raccord à graissage
52	33243		Afstandsør (L = 165,2 mm)	Distance tube	Abstandrohr	Tube d'espacement
53	90158		Fælg, komplet	Rim, complete	Felge, komplett	Jante, compl.
54	82796		Slange (125 x 15")	Tube	Schlauch	Chambre
55	81322		Dæk (125 x 15" - 4 lag)	Tyre	Reifen	Pneu
56	34635		Kørehjul, komplet	Drive wheel, compl.	Treibrad, kompl.	Roue, compl.



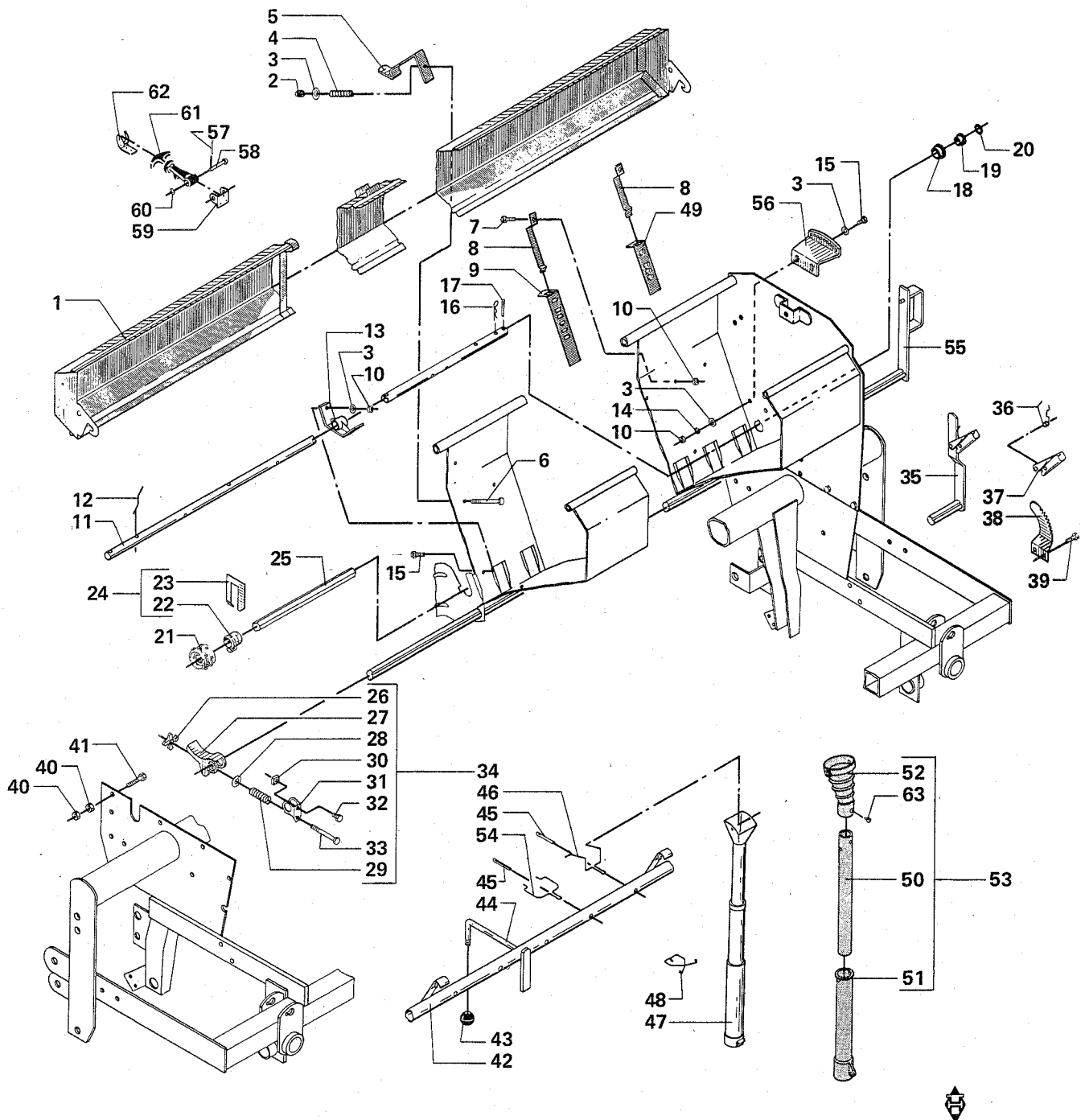
SÅKASSE
SEED HOPPER
SAATKASTEN
TRÉMIE

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	31816	2.00	Håndtag (L = 1525 mm)	Handle	Handgriff	Poignée
1	31817	A)	Håndtag (L = 2020 mm)	Handle	Handgriff	Poignée
1	31819	F)	Håndtag (L = 2470 mm)	Handle	Handgriff	Poignée
2	31822		Holder	Retainer	Halter	Fixation
3	35541	2.00	Låg (L = 1814 mm)	Lid	Deckel	Couvercle
3	35830	2.25	Låg (L = 2064 mm)	Lid	Deckel	Couvercle
3	35542	2.50	Låg (L = 2314 mm)	Lid	Deckel	Couvercle
3	35175	D)	Låg (L = 2433 mm)	Lid	Deckel	Couvercle
3	35543	F)	Låg (L = 2814 mm)	Lid	Deckel	Couvercle
4	80062		Bolt (M6 x 12 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
5	80026		Fjederskive (M6 DIN 128)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
6	80006		Møtrik (M6 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
7	31611		Højre holder	Right retainer	Rechter Halter	Fixation droite
8	31612		Venstre holder	Left retainer	Linker Halter	Fixation gauche
9	34011	B)	Højre holder (L = 300 mm)	Right retainer	Rechter Halter	Fixation droite
9	27513	C)	Højre holder (L = 1940 mm)	Right retainer	Rechter Halter	Fixation droite
10	34011		Venstre holder (L = 300 mm)	Left retainer	Linker Halter	Fixation gauche
11	80063		Bolt (M6 x 14 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
12	80008		Møtrik (M8 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
13	80027		Skive (M6)	Washer	Scheibe	Rondelle
14	32040		Rude i såkasse	Window for seed hopper	Fenster für Saatkasten	Regard de trémie
15	35215	2.00	Såkasse	Seed hopper	Saatkasten	Trémie
15	35827	2.25	Såkasse	Seed hopper	Saatkasten	Trémie
15	35216	2.50	Såkasse	Seed hopper	Saatkasten	Trémie
15	35218	F)	Såkasse	Seed hopper	Saatkasten	Trémie
15	35217	D)	Såkasse	Seed hopper	Saatkasten	Trémie
16	83446		Svømmer (95 mm)	Float	Schwimmer	Flotteur
17	36737		Svømmerstang	Float lever	Schwimmerstange	Bras de flotteur
18	36648		Svømmerleje	Float bearing	Schwimmerlager	Palier de flotteur
19	36644		Viser	Pointer	Zeiger	Aiguille indicatrice
20	36772		Transfer	Transfer	Transfer	Décalcomanie
21	34762		Skillerum	Partition	Scheidewand	Cloison
			A) = 2.25 m - 2.50 m - 3.00 m - D	A) = 2.25 m - 2.50 m - 3.00 m - D	A) = 2.25 m - 2.50 m - 3.00 m - D	A) = 2.25 m - 2.50 m - 3.00 m - D
			B) = 2.00 m - 2.25 m	B) = 2.00 m - 2.25 m	B) = 2.00 m - 2.25 m	B) = 2.00 m - 2.25 m
			C) = 2.50 m - 3.00 m - 3.00 m - D - 3.30 m	C) = 2.50 m - 3.00 m - 3.00 m - D - 3.30 m	C) = 2.50 m - 3.00 m - 3.00 m - D - 3.30 m	C) = 2.50 m - 3.00 m - 3.00 m - D - 3.30 m
			D) = 3.00 m - tysk model	D) = 3.00 m - German model	D) = 3.00 m - deutsche Ausgabe	D) = 3.00 m - modèle allemand
			E) = 3.00 m - 3.00 m - D	E) = 3.00 m - 3.00 m - D	E) = 3.00 m - 3.00 m - D	E) = 3.00 m - 3.00 m - D
			F) = 3.00 m - 3.30 m	F) = 3.00 m - 3.30 m	F) = 3.00 m - 3.30 m	F) = 3.00 m - 3.30 m



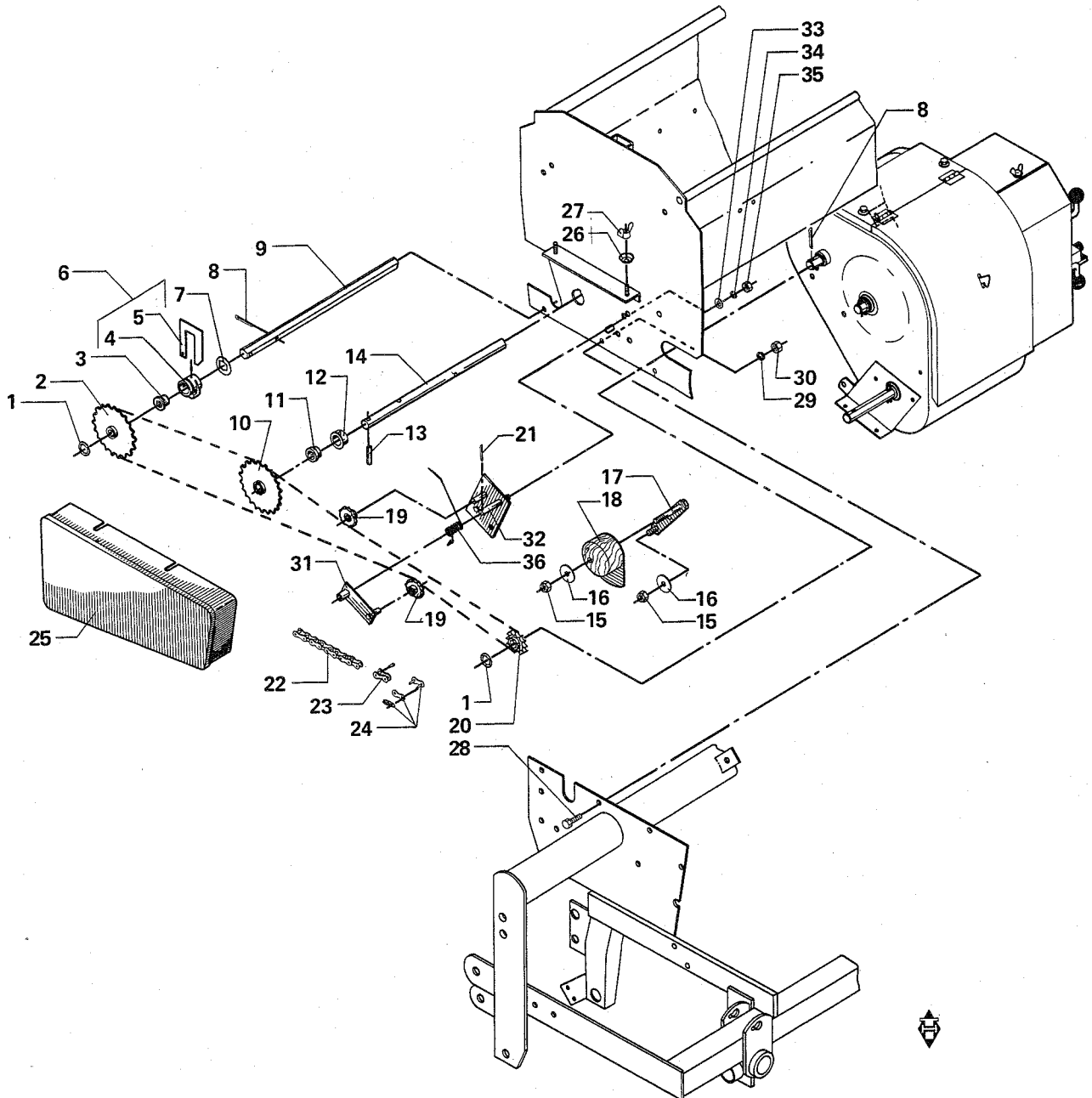
INDSÅNINGSBAKKE · RØREAKSEL · SÅAKSEL · BUNDKLAPAKSEL
COLLECTING TRAY · AGITATOR SHAFT · SOWING SHAFT · BOTTOM FLAP SHAFT
AUFFANGMULDE · RÜHRWELLE · SÄWELLE · BODENKLAPPENWELLE
AUGET DE VIDANGE · ARBRE D'AGITATEUR · ARBRE DE SEMIS · ARBRE DES VOILETS INFÉRIEURS

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	29003	2.00	Indsåningsbakke	Collecting tray	Auffangmulde	Auget de vidange
1	29918	2.25	Indsåningsbakke	Collecting tray	Auffangmulde	Auget de vidange
1	26639	2.50	Indsåningsbakke	Collecting tray	Auffangmulde	Auget de vidange
1	26640	A)	Indsåningsbakke	Collecting tray	Auffangmulde	Auget de vidange
1	34771	D)	Indsåningsbakke	Collecting tray	Auffangmulde	Auget de vidange
2	80007		Låsemøtrik (M6)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de serrure
3	80027		Skive (M6)	Washer	Scheibe	Rondelle
4	75343		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
5	25970		Holder	Retainer	Halter	Fixation
6	80073		Bolt (M6 x 55 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
7	80061		Bolt (M6 x 10 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
8	75140		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
9	25122		Skod	Shutter	Schieber	Trappe d'ouverture
10	80006		Møtrik (M6 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
11	34787	2.00	Røreaksel	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
11	35817	2.25	Røreaksel	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
11	34512	2.50	Røreaksel	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
11	34170	A)	Røreaksel	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
11	34788	D)	Røreaksel	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
12	25928		Rørepind	Agitator pin	Federnde Rührstift	Agitateur
13	33089		Røreakselleje	Agitator shaft bearing	Rührwellenlager	Palier d'arbre d'agi- tateur
14	80027		Skive (M6)	Washer	Scheibe	Rondelle
15	80064		Bolt (M6 x 16 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
16	82728		Fjedersplit (nr. 104 - 3 mm)	Spring split pin	Federsplint	Goupille à ressort
17	80224		Split (4 x 25 mm)	Split pin	Splint	Goupille
18	28976		Leje	Bearing	Lager	Palier
19	82752		Bøsning (16/22 x 16/28 x 4)	Bush	Buchse	Douille
20	26049		Mellemlægsskive	Intermediate washer	Zwischenscheibe	Rondelle intermédiaire
21	25839		Såvalse	Seed roll	Saatrolle	Roue de distribution
22	29180		Såakselleje	Sowing shaft bearing	Säwellenlager	Palier d'arbre de semis
23	25878		Lås	Lock	Schloss	Serrure
24	29427		Såakselleje, komplet	Sowing shaft bearing, complete	Säwellenlager, kompl.	Palier d'arbre de semis, complet
25	34783	2.00	Såaksel	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
25	35829	2.25	Såaksel	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
25	34784	2.50	Såaksel	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
25	34786	A)	Såaksel	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
25	34785	D)	Såaksel	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
26	28152		Nylonmøtrik	Nylon nut	Nylonmutter	Écrou de nylon
27	25802		Bundklap	Bottom flap	Bodenklappe	Volet inférieur
28	29486		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
29	75343		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
30	80001		Firkantmøtrik (WG 5/16")	Square nut	Viereckmutter	Écrou carré
31	75364		Stillestykke	Adjustable piece	Stellstück	Pièce de réglage
32	75319		Skrue	Screw	Schraube	Vis
33	80073		Bolt (M6 x 55 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
34	26085		Bundklap, komplet	Bottom flap, compl.	Bodenklappe, kompl.	Volet inférieur, compl.
35	28997	2.00	Bundklapaksel	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
35	29921	2.25	Bundklapaksel	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
35	27701	2.50	Bundklapaksel	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
35	27699	A)	Bundklapaksel	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
35	35173	D)	Bundklapaksel	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre de volets in- férieurs



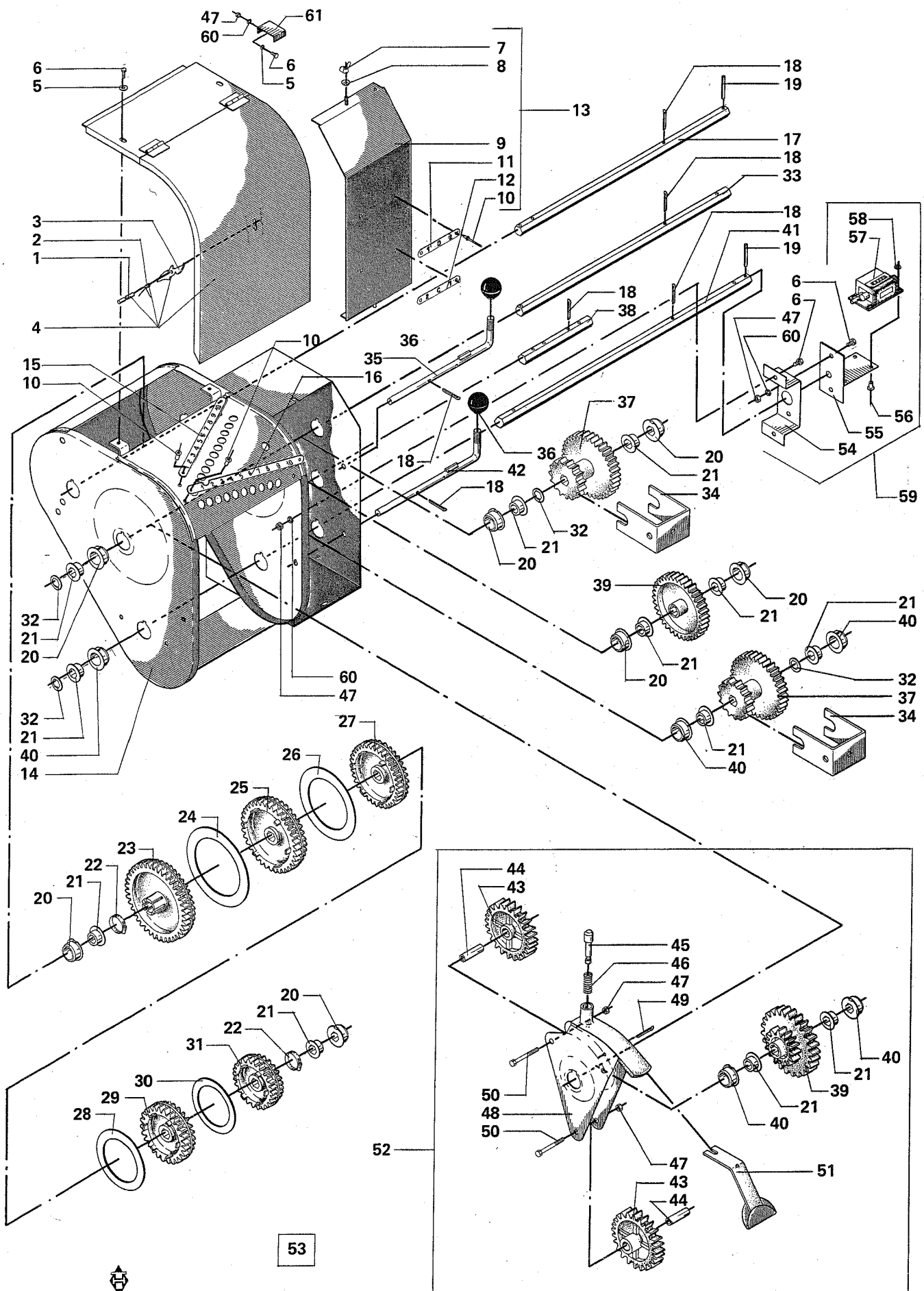
INDSÅNINGSBAKKE - RØREKSEL - SÅAKSEL - BUNDKLAPAKSEL
COLLECTING TRAY - AGITATOR SHAFT - SOWING SHAFT - BOTTOM FLAP SHAFT
AUFFANGMULDE - RÜHRWELLE - SÄWELLE - BODENKLAPPENWELLE
AUGET DE VIDANGE - ARBRE D'AGITATEUR - ARBRE DE SEMIS - ARBRE DES VOILETS INFÉRIEURS

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Größe Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
36	75100		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
37	75105		Håndtag	Handle	Handgriff	Manivelle
38	27638		Tandbue	Tooth arc	Zahnbogen	Secteur crémaillère
39	80062		Bolt (M6 x 12 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
40	80008		Møtrik (M8 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
41	80085		Bolt (M8 x 35 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
42	28994	2.00	Tragtrør (L = 1794 mm)	Funnel tube	Trichterrohr	Tube d'entonnoir
42	29922	2.25	Tragtrør (L = 2044 mm)	Funnel tube	Trichterrohr	Tube d'entonnoir
42	28205	2.50	Tragtrør (L = 2282 mm)	Funnel tube	Trichterrohr	Tube d'entonnoir
42	28206	A)	Tragtrør (L = 2782 mm)	Funnel tube	Trichterrohr	Tube d'entonnoir
42	34781	D)	Tragtrør (L = 2413 mm)	Funnel tube	Trichterrohr	Tube d'entonnoir
43	81102		Kugelhåndtag	Ball handle	Kugelhandgriff	Boule de poignée
44	29729		Håndtag	Handle	Handgriff	Manivelle
45	25765		Split	Split pin	Splint	Goupille
46	25759		Ophæng	Suspension	Aufhängung	Suspension
47	27194		Sårør	Seed tube	Saatrohr	Tube télescopique
48	25256		Fjeder til ophæng af skær	Spring for suspension of coultur	Feder zur Scharenauf- hängung	Ressort pour suspen- sion de soc
49	34889		Skod	Shutter	Schieber	Trappe d'ouverture
50	30599		Øverste sårør	Upper seed tube	Oberstes Saatrohr	Tube de semis supérieur
51	31476		Nederste sårør	Lower seed tube	Unterstes Saatrohr	Tube de semis inférieur
52	33031		Tragt til sårør	Funnel for seed tube	Trichter für Saatrohr	Entonnoir pour tube de semis
53	31705		Plastik sårør, komplet	Plastic seed tube, compl.	Plastiksaatrohr, komplett	Tube de semis en pla- stique
54	32426		Ophæng	Suspension	Aufhängung	Suspension
55	35640	2.00	Bundklapaksel (L=1860 mm)	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
55	36705	2.25	Bundklapaksel (L=2110 mm)	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
55	36702	2.50	Bundklapaksel (L=2360 mm)	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
55	35173	D)	Bundklapaksel (L=2479 mm)	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
55	36706	A)	Bundklapaksel (L=2860 mm)	Bottom flap shaft	Bodenklappenwelle	Arbre des volets in- férieurs
56	35636		Hulbue	Arc with holes	Lochbogen	Arc avec trous
57	80260		Split (1,2 x 15 mm)	Split pin	Splint	Goupille
58	81342		Tap	Peg	Zapfen	Chevillon
59	81341		Holder	Retainer	Halter	Fixation
60	80025		Skive (M5)	Washer	Scheibe	Rondelle
61	81340		Gummistrop	Rubber strap for lid	Gummihalter für Deckel	Attache de caoutchouc pour couvercle
62	81343		Lås for gummistrop	Lock for rubber strap	Schloss für Gummihalter	Serrure pour attache de caoutchouc
63	82340		Skrue (GKN-Z 1/4")	Screw	Schraube	Vis
			A) = 3.00 m - 3.30 m D) = tysk model - 3.00 m	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = German model - 3.00 m	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = deutsche Ausgabe - 3.00 m	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = Modèle allemand- 3.00 m



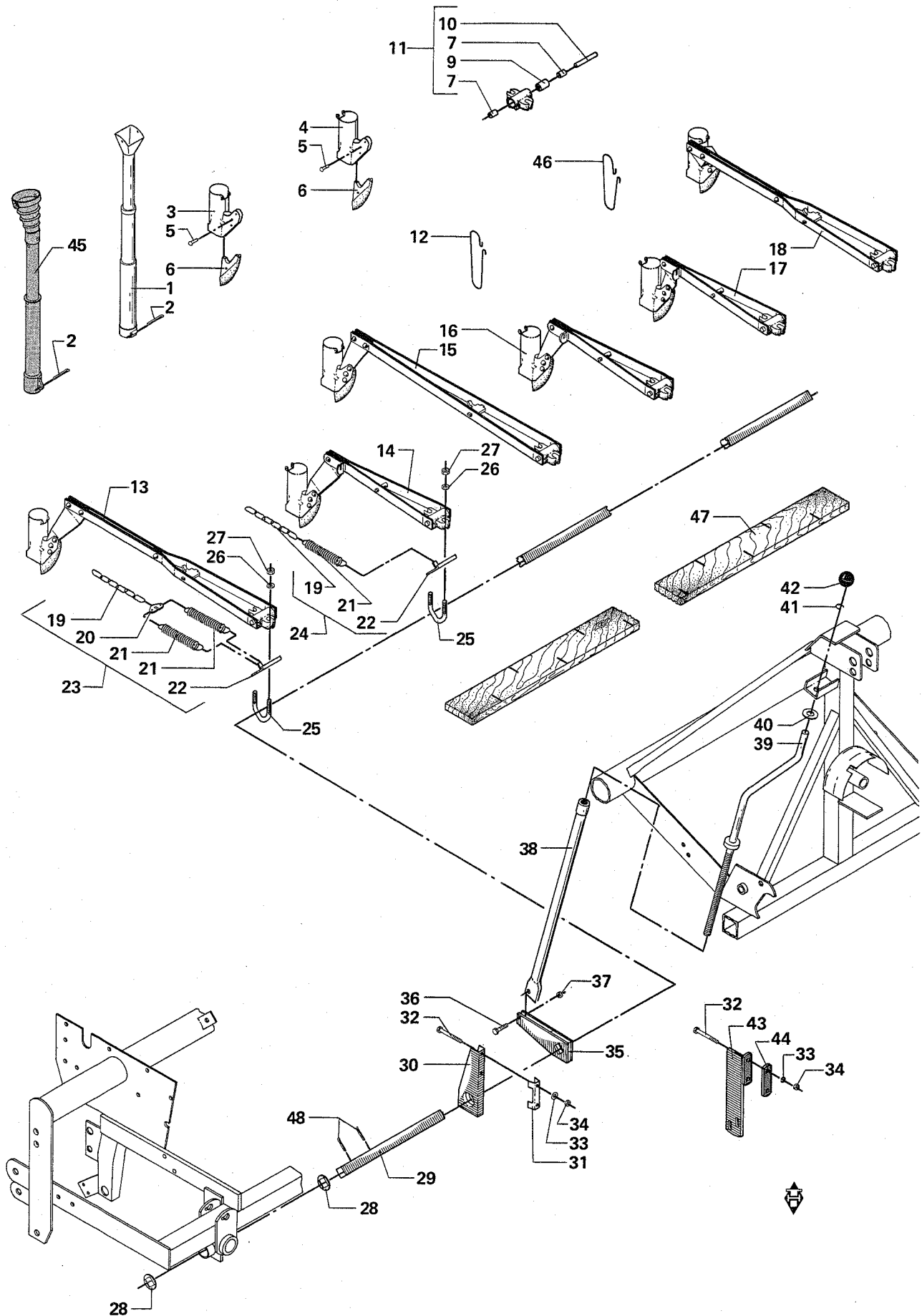
KÆDETRÆK FRA GEARKASSE TIL SÅAKSEL OG RØREAKSEL
CHAIN DRIVE FROM GEARBOX TO SOWING SHAFT AND AGITATOR SHAFT
KETTENZUG VON GETRIEBEKASTEN ZU SÄTWELLE UND RÜHRWELLE
TRACTION PAR CHAÎNE DE LA BOÎTE D'ENGRENAGES A L'ARBRE DE SEMIS ET A L'ARBRE D'AGITATEUR

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Größe Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	26049		Mellemlægsskive	Intermediate washer	Zwischenscheibe	Rondelle intermédiaire
2	32662		Kædehjul m/25 tænder	Chain wheel w/25 teeth	Kettenrad m/25 Zähnen	Roue à chaîne avec 25 dents
3	25156		Bøsning	Bush	Buchse	Douille
4	34789		Yderste højre såakselleje	Outer right sowing shaft bearing	Äusserstes rechtes Säwellenlager	Palier de semis droit extrême
5	25878		Lås	Lock	Schloss	Serrure
6	35430		Såakselleje, komplet	Sowing shaft bearing, complete	Säwellenlager, kompl.	Arbre de semis, compl.
7	29328		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
8	80224		Split (4 x 25 mm)	Split pin	Splint	Goupille
9	34783	2.00	Såaksel (L = 1825 mm)	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
9	35829	2.25	Såaksel (L = 2075 mm)	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
9	34784	2.50	Såaksel (L = 2325 mm)	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
9	34786	A)	Såaksel (L = 2825 mm)	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
9	34785	D)	Såaksel (L = 2444 mm)	Sowing shaft	Säwelle	Arbre de semis
10	32663		Kædehjul m/25 tænder	Chain wheel w/25 teeth	Kettenrad m/25 Zähnen	Roue à chaîne avec 25 dents
11	82752		Bøsning (16/22 x 16/28 x 4)	Bush	Buchse	Douille
12	28976		Leje	Bearing	Lager	Palier
13	82788		Spændestift (5 x 28 mm)	Clamp pin	Spannstift	Goupille de serrage
14	34787	2.00	Røreaksel (L = 1867 mm)	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
14	35817	2.25	Røreaksel (L = 2117 mm)	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
14	34512	2.50	Røreaksel (L = 2375 mm)	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
14	34170	A)	Røreaksel (L = 2875 mm)	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
14	34788	D)	Røreaksel (L = 2486 mm)	Agitator shaft	Rührwelle	Arbre d'agitateur
15	80011		Låsemøtrik (M10)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de serrure
16	33067		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
17	33227		Plade m/bolte	Plate with bolts	Platte mit Bolzen	Plaque avec boulons
18	33175		Kædestrammer	Chain tightener	Kettenspanner	Tendeur de chaîne
19	28083		Kædehjul	Chain wheel	Kettenrad	Roue à chaîne
20	32666		Kædehjul m/12 tænder	Chain wheel w/12 teeth	Kettenrad m/12 Zähnen	Roue à chaîne avec 12 dents
21	80211		Split (3 x 20 mm)	Split pin	Splint	Goupille
22	33223		Rullekæde (1 x 12,7 x 7,75 DIN 8187)	Roller chain	Rollkette	Chaîne à rouleaux
23	83429		Forkrøppet samleled	Cranked joint link	Gekröpftes Zwischenglied	Maillon collecteur courbé
24	83419		Lige samleled	Straight joint link	Gerades Zwischenglied	Maillon collecteur droit
25	34761		Skærm	Guard	Schirm	Tôle
26	29426		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
27	34553		Nylonmøtrik	Nylon nut	Nylonmutter	Écrou de nylon
28	80081		Bolt (M8 x 16 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
29	80028		Fjederskive (M8)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
30	80008		Møtrik (M8 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
31	36986		Arm	Arm	Arm	Bras
32	36983		Holdeplade	Retaining plate	Halteplatte	Plaquette d'arrêt
33	80031		Skive (M10)	Washer	Scheibe	Rondelle
34	80030		Fjederskive (M10 DIN 128A)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
35	80010		Møtrik (M10 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
36	36969		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
			A) = 3.00 m - 3.30 m D) = tysk model - 3.00 m	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = German model - 3.00 m	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = deutsche Ausgabe - 3.00 m	A) = 3.00 m - 3.30 m D) = modèle Allemand - 3.00 m



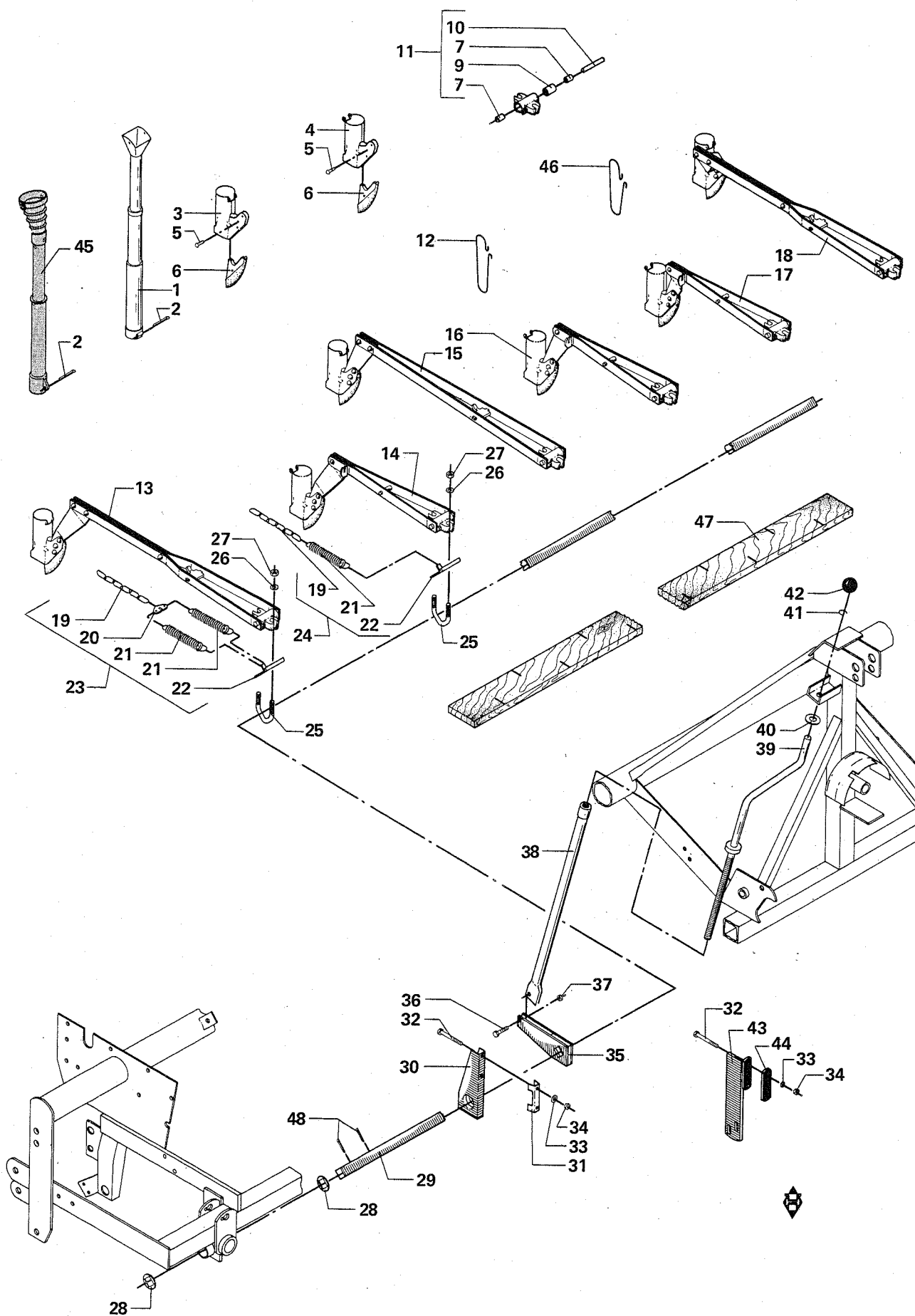
**GEARKASSE
GEARBOX
GETRIEBEKASTEN
BOITE D'ENGRENAGES**

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	26102		Stift	Pin	Stift	Goupille
2	26100		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
3	26101		Pal	Pawl	Klinke	Cliquet
4	30691		Låg, komplet	Lid, complete	Deckel, komplett	Couvercle, compl.
5	80027		Skive (M6)	Washer	Scheibe	Rondelle
6	80062		Bolt (M6 x 12 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
7	80179		Vingemøtrik (WG 3/16")	Wing nut	Flügelmutter	Écrou à oreilles
8	26118		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
9	31605		Dæksel	Cover	Deckel	Couvercle
10	82333		Popnitte (TLP/D/BS 429)	Pop rivet	Popnieta	Rivet
11	30750		Skilt (1-D-2)	Plate	Schild	Plaque
12	30749		Skilt (2-C-1)	Plate	Schild	Plaque
13	31605		Dæksel, komplet	Cover, complete	Deckel, komplett	Couvercle, compl.
14	35331		Gearkassehus	Gearbox housing	Getriebekastengehäuse	Tôle de boîte d'engrenages
15	25820		Skilt (A1-10)	Plate	Schild	Plaque
16	25821		Skilt (B1-10)	Plate	Schild	Plaque
17	32752		Kegleaksel	Cone shaft	Kegelwelle	Arbre conique
18	80224		Split (4 x 25 mm)	Split pin	Splint	Goupille
19	82770		Spændestift (4 x 60 mm)	Clamp pin	Spannstift	Goupille de serrage
20	28976		Nylonleje	Nylon bearing	Nylonlager	Palier de nylon
21	25156		Bøsning	Bush	Buchse	Douille
22	81351		Spændebånd	Clamp band	Spannband	Cercle
23	32402		Tandhjul (32/34)	Cog wheel	Zahnrad	Roue dentée
24	32394		Styreskive (30/32)	Guide washer	Steuerscheibe	Rondelle de guidage
25	32401		Tandhjul (28/30)	Cog wheel	Zahnrad	Roue dentée
26	32395		Styreskive (26/28)	Guide washer	Steuerscheibe	Rondelle de guidage
27	32400		Tandhjul (24/26)	Cog wheel	Zahnrad	Roue dentée
28	32397		Styreskive (22/24)	Guide washer	Steuerscheibe	Rondelle de guidage
29	32399		Tandhjul (21/22)	Cog wheel	Zahnrad	Roue dentée
30	32396		Styreskive (20/21)	Guide washer	Steuerscheibe	Rondelle de guidage
31	32398		Tandhjul (19/20)	Cog wheel	Zahnrad	Roue dentée
32	26049		Mellemlægsskive	Intermediate washer	Zwischenscheibe	Rondelle intermédiaire
33	30744		Håndtagsaksel	Handle shaft	Handgriffwelle	Arbre de manivelle
34	26534		Skiftebøjle	Shift bow	Wechselbügel	Branche d'alternance
35	33222		Skiftehåndtag	Shift handle	Wechselhandgriff	Branche d'alternance
36	81102		Kuglehåndtag	Ball handle	Kugelhandgriff	Poignée de boule
37	32380		Skydehjul	Sliding wheel	Schlepprad	Roue glissante
38	33220		Mellemaksel	Intermediate shaft	Zwischenwelle	Arbre intermédiaire
39	32381		Mellemhjul	Intermediate wheel	Zwischenrad	Roue intermédiaire
40	25095		Stålleje	Steel bearing	Stahllager	Palier d'acier
41	32756		Kædehjulsksel	Chain wheel shaft	Kettenradwelle	Arbre de roue à chaîne
42	33221		Skiftehåndtag	Shift handle	Wechselhandgriff	Branche d'alternance
43	32392		Tandhjul	Cog wheel	Zahnrad	Roue dentée
44	32393		Aksel	Shaft	Welle	Arbre
45	25351		Pal	Pawl	Klinke	Cliquet
46	28968		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
47	80006		Møtrik (M6 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
48	33218		Håndtag	Handle	Handgriff	Poignée
49	80228		Split (4 x 45 mm)	Split pin	Splint	Goupille
50	80072		Bolt (M6 x 50 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
51	25963		Vægtstang	Lever	Hebel	Levier
52	33217		Håndtag, komplet	Handle, complete	Handgriff, komplett	Poignée, compl.
53	35330		Gearkasse, komplet	Gearbox, complete	Getriebekasten, komplett	Boîte d'engrenages, compl.
54	30757		Konsol	Bracket	Konsole	Console
55	34644		Konsol	Bracket	Konsole	Console
56	82347		Popnitte (TLP/D/BS 537)	Pop rivet	Popnieta	Rivet
57	82892		Tæller (Link LR)	Counter	Zähler	Compteur
58	80025		Underlagsskive (M5)	Washer	Unterlagsscheibe	Rondelle d'espacement, compl.
59	30755		Arealmeter, komplet	Acre meter, complete	Hektarzähler, komplett	Compteur de surface, compl.
60	80026		Fjederskive (M6)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
61	32772		Holder for låg	Retainer for lid	Halter für Deckel	Fixation de couvercle



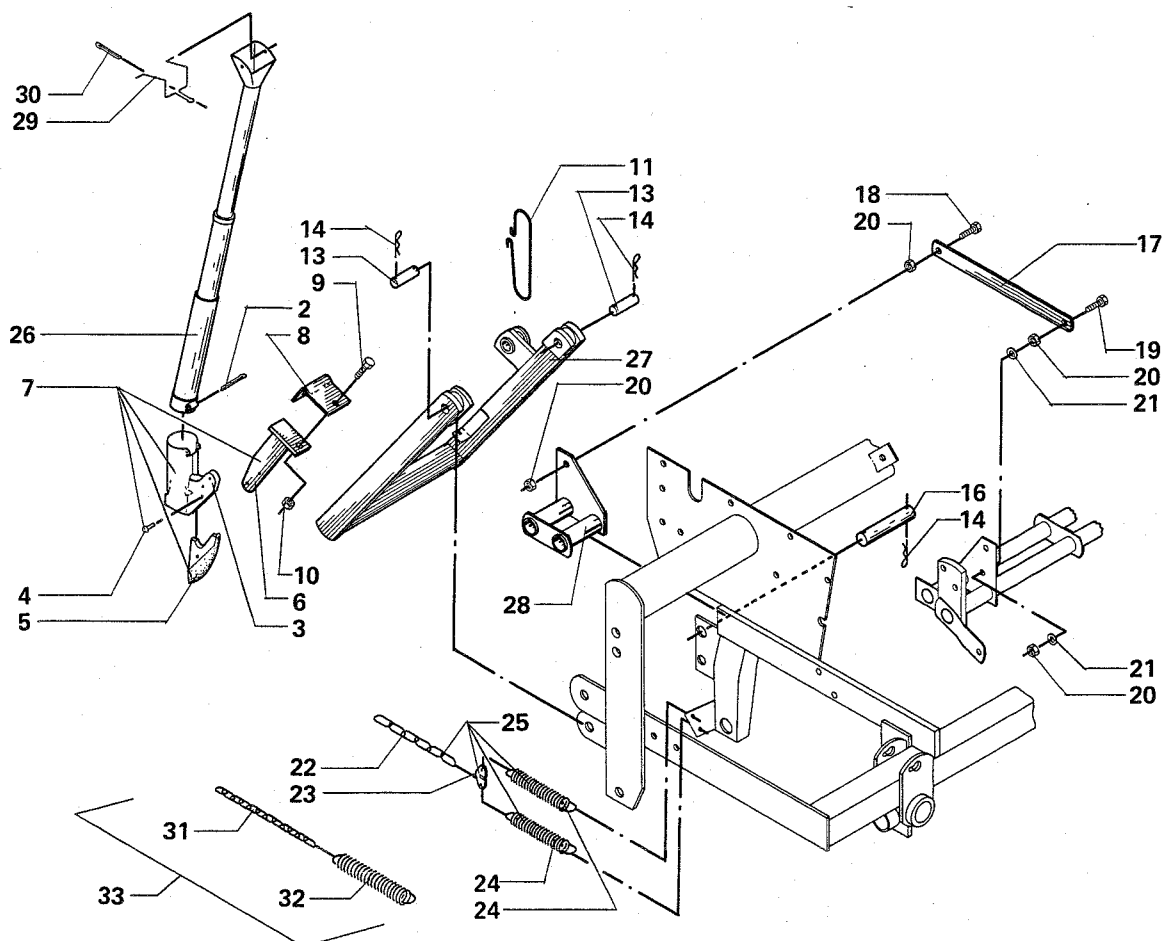
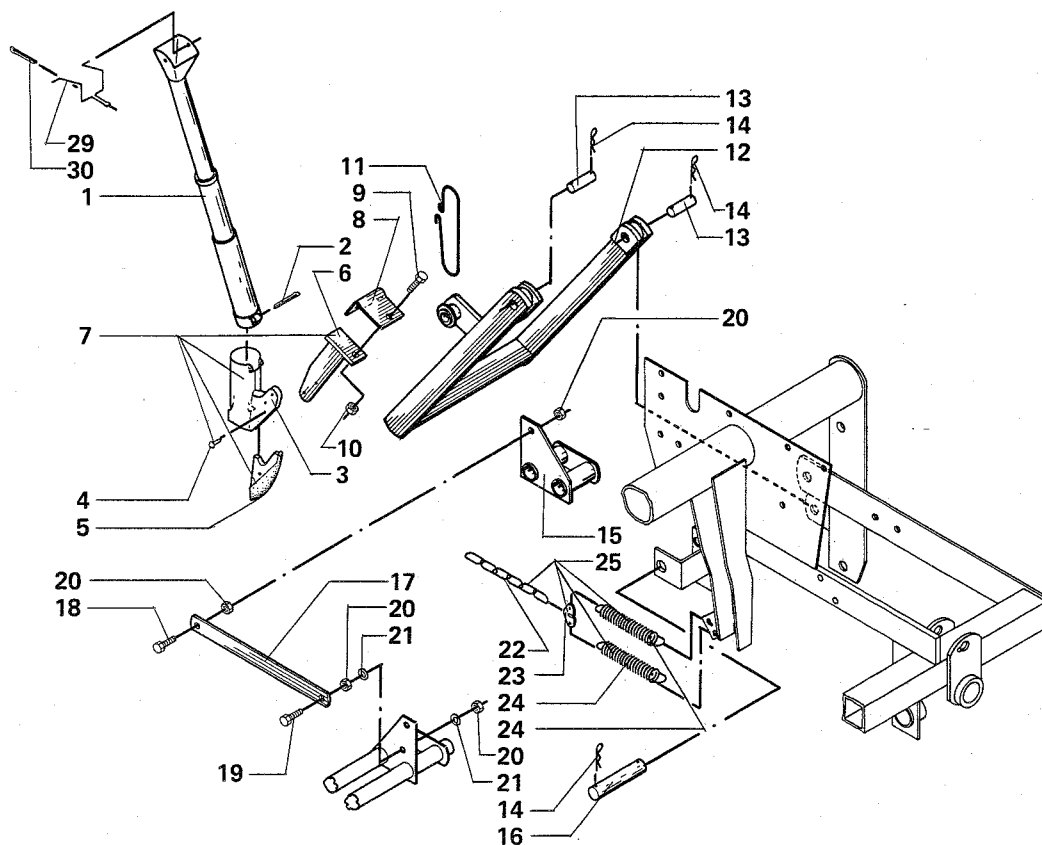
SKÆRBJÆLKE - SKÆR - SÅRØR COULTER BAR - COULTERS - SEED TUBES SCHARBALKEN - SCHARE - SAATROHRE ARBRE DES SOCS - SOCS - TUBES DE SEMIS

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	27194		Sårør	Seed tube	Saatrohr	Tube de semis
2	80243		Split (5 x 35 mm)	Split pin	Splint	Goupille
3	29367		Skærhus for langt skær	Coulter housing for long coulter	Scharghäuse für langes Schar	Ouverture de socs pour soc long
4	29368		Skærhus for kort skær	Coulter housing for short coulter	Scharghäuse für kurzes Schar	Ouverture de soc pour soc court
5	82326		Nitte (6,5 x 20 mm)	Rivet	Niete	Rivet
6	25085		Skærspids	Coulter point	Scharspitze	Pointeau de soc
7	82745		Bøsning (10/13 x 15 mm)	Bush	Buchse	Douille
9	25903		Mellemlæg	Filling piece	Zwischenstück	Rondelle d'espacement
10	25225		Tap til spændestykke	Pin for clamp	Zapfen für Spannstück	Cheville pour bride
11	27619		Spændestykke, komplet	Clamp, compl.	Spannstück, kompl.	Bride, compl.
12	25280		Ophæng (L = 175 mm)	Suspension	Aufhängung	Suspension
13	31632		Yderste højre langt skær	Outer right long coulter	Langes Aussenschar, rechts	Soc long extrême droit
14	31634		Yderste højre kort skær	Outer right short coulter	Kurzes Aussenschar, rechts	Soc court extrême droit
15	30619		Langt lige skær	Long straight coulter	Langes gerades Schar	Soc long droit
16	30623		Kort lige skær	Short straight coulter	Kurzes gerades Schar	Soc court droit
17	31633		Yderste venstre kort skær	Outer left short coulter	Kurzes linkes Aussenschar	Soc court extrême gauche
18	31631		Yderste venstre langt skær	Outer left long coulter	Langes linkes Aussenschar	Soc long extrême gauche
19	25916		Kæde (6 led)	Chain (6 links)	Kette (6 Glieder)	Chaîne (6 maillons)
20	31575		Triangel	Triangle	Triangel	Triangle
21	29020		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
22	31574		Holder	Fixture	Halter	Fixation
23	31576		Fjederholder, komplet	Fixture for spring, compl.	Halter f. Feder, kompl.	Fixation pour ressort, compl.
24	31944		Fjederholder, komplet	Fixture for spring, compl.	Halter f. Feder, kompl.	Fixation pour ressort, compl.
25	25440		Dragbånd m/skive og møtrik	U-bolt w/washer and nut	U-Bolzen m/Scheibe und Mutter	Étrier avec rondelle et écrou
26	26757		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
27	80010		Møtrik (M10)	Nut	Mutter	Écrou
28	26711		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
29	28987	2.00	Skærbjælke	Coulter bar	Scharbalken	Arbre des socs
29	29924	2.25	Skærbjælke	Coulter bar	Scharbalken	Arbre des socs
29	25410	2.50	Skærbjælke	Coulter bar	Scharbalken	Arbre des socs
29	26143	A)	Skærbjælke	Coulter bar	Scharbalken	Arbre des socs
29	35467	D)	Skærbjælke	Coulter bar	Scharbalken	Arbre des socs
30	26484		Leje	Bearing	Lager	Palier
31	25187		Spændestykke	Clamp	Spannstück	Bride
32	80092		Bolt (M8 x 70 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
33	80028		Fjederkive (M8)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
34	80008		Møtrik (M8)	Nut	Mutter	Écrou
35	28159		Stillearm	Adjustable arm	Stellarm	Bras de réglage
36	80084		Bolt (M8 x 30 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
37	80009		Låsemøtrik (M8)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de serrure
38	29679		Spindelrør	Spindle tube	Spindelrohr	Tube fileté
39	29677		Stillehåndtag	Adjustable handle	Stellhandgriff	Manivelle de réglage
40	29054		Skive	Washer	Scheibe	Rondelle
41	82740		Springring for kugle	Springring for ball	Springring für Kugel	Anneau à ressort pour boule
42	28393		Kuglehåndtag	Ball handle	Kugelhandgriff	Poignée de boule
43	38577		Arm	Arm	Arm	Bras
44	25187		Spændestykke	Clamp	Spannstück	Bride
45	31705		Plasticsårør	Plastic seed tube	Plastiksaatrohr	Tube de semis en pla- stique
46	33135	B)	Ophæng (L = 165 mm)	Suspension	Aufhängung	Suspension



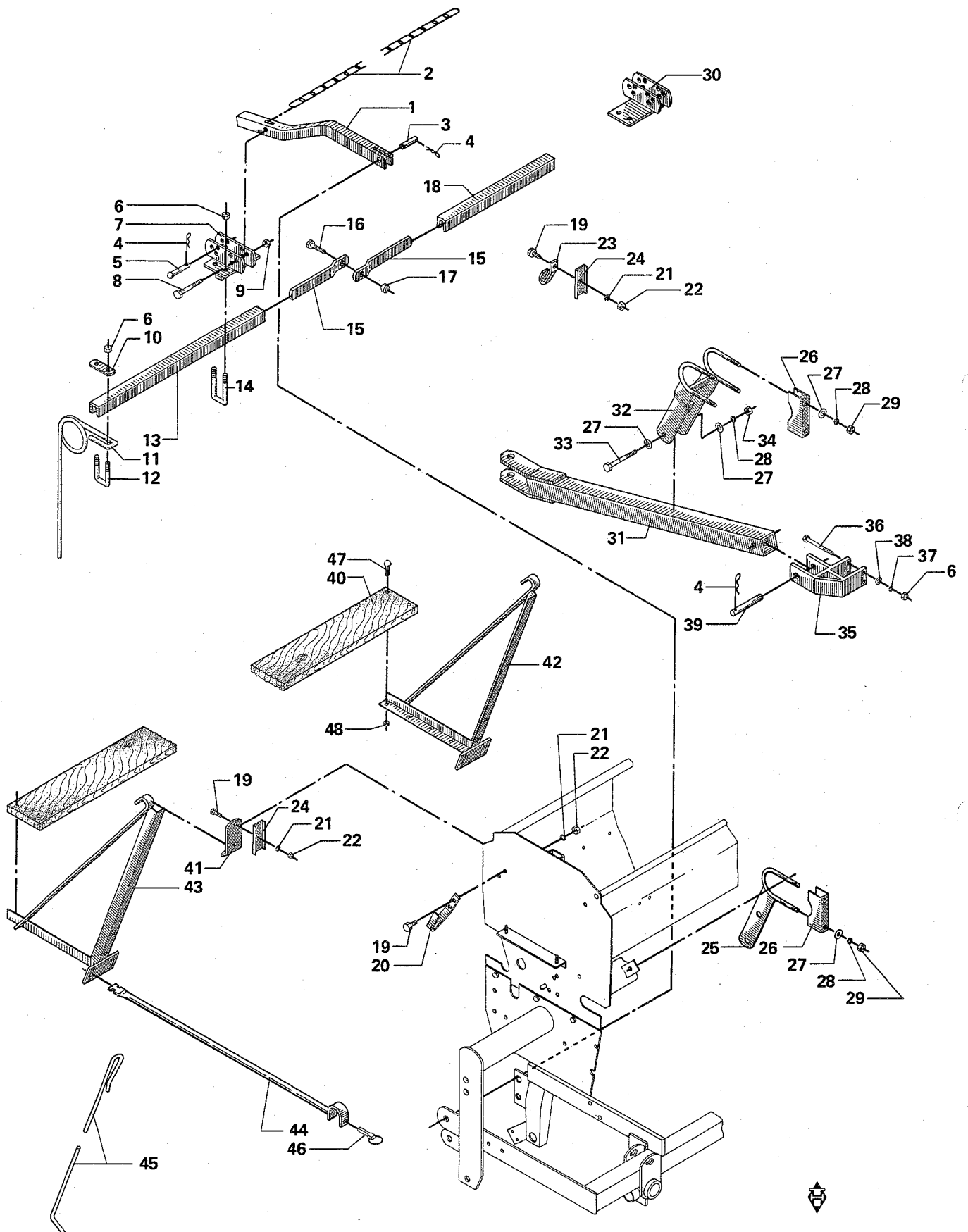
SKÆRBJÆLKE - SKÆR - SÅRØR
 COULTER BAR - COULTERS - SEED TUBES
 SCHARBALKEN - SCHARE - SAATROHRE
 ARBRE DES SOCS - SOCS - TUBES DE SEMIS

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
47	29009	2.00	Såbræt	Sowing board	Saatbrett	Planche à semis
47	29915	2.25	Såbræt	Sowing board	Saatbrett	Planche à semis
47	27845	2.50	Såbræt	Sowing board	Saatbrett	Planche à semis
47	31003	D)	Såbræt	Sowing board	Saatbrett	Planche à semis
47	27846	3.00	Såbræt	Sowing board	Saatbrett	Planche à semis
47	36857	3.30	Såbræt	Sowing board	Saatbrett	Planche à semis
48	80253		Split (6 x 40 mm)	Split pin	Spfint	Goupille
			A) = 3.00 m - 3.30 m	A) = 3.00 m - 3.30 m	A) = 3.00 m - 3.30 m	A) = 3.00 m - 3.30 m
			B) = kun til plastiksårør nr. 31705	B) = for plastic seedtube No. 31705 only	B) = nur für Plastiksaat- rohr Nr. 31705	B) = seulement pour tube de semis en plastique No. 31705
			D) = tysk model - 3.00 m	D) = German model - 3.00 m	D) = deutsche Ausgabe - 3.00 m	D) = modèle allemand - 3.00 m



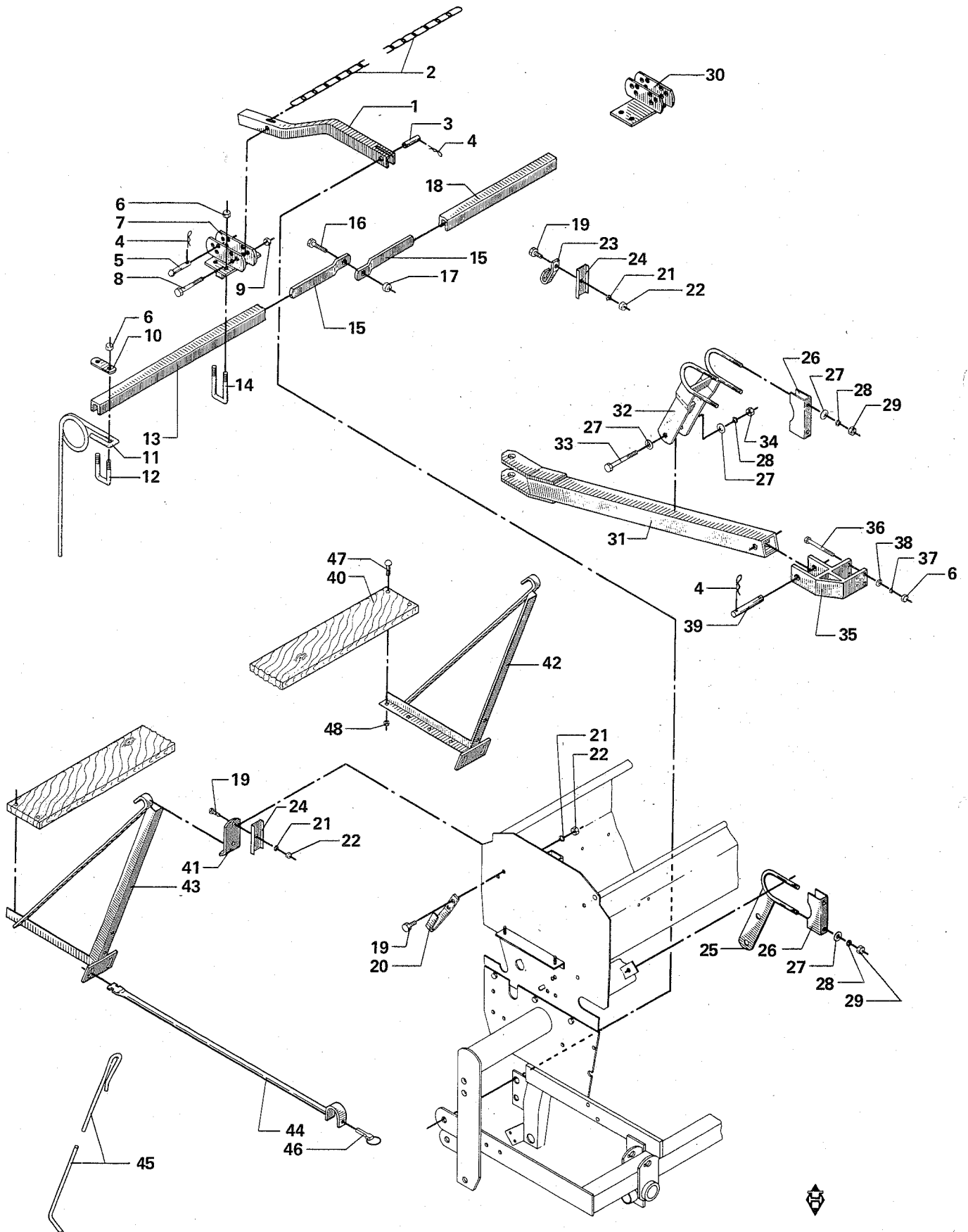
YDERSTE SKÆR FOR 3.00 M - D - 3.30 M TYSK MODEL
 OUTER COULTER FOR 3.00 M - D - 3.30 M GERMAN MODEL
 AUSSENSCHAR FÜR 3.00 M - D - 3.30 M DEUTSCHES MODELL
 SOC EXTRÊME POUR 3.00 M - D - 3.30 M MODÈLE ALLEMAND

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	33458		Venstre sårør	Left seed tube	Linkes Saatrohr	Tube de semis gauche
2	80243		Split (5 x 35 mm)	Split pin	Splint	Goupille
3	29367		Skærhus	Coulter housing	Schargehäuse	Ouverture de soc
4	82326		Nitte (6,5 x 20 mm)	Rivet	Niete	Rivet
5	25085		Skærspids	Coulter point	Scharspitze	Pointeau de soc
6	35197		Skærholder	Coulter fixture	Scharhalter	Fixation pour soc
7	35196		Skærhus, komplet	Coulter housing, compl.	Schargehäuse, kompl.	Ouverture de soc, compl.
8	32628		Spændestykke	Clamp	Spannstück	Bride
9	80170		Bolt med møtrik	Bolt with nut	Bolzen mit Mutter	Boulon avec écrou
10	80012		Møtrik (M12 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
11	25280		Ophæng (L = 175 mm)	Suspension	Aufhängung	Suspension
12	33468		Venstre trækarm	Left traction arm	Linker Zugarm	Bras de traction, gauche
13	26123		Samlebolt m/splitter	Joint bolt w/split pins	Gelenkbolzen mit Splinten	Boulon collecteur avec goupilles
14	82728		Fjersplit (nr. 104-3)	Spring split pin	Federsplint	Goupille à ressort
15	33470		Venstre skærløfter	Left coulter lifter	Linker Scharheber	Releveur de socs gauche
16	35186		Splitbolt	Split bolt	Splintbolzen	Cheville
17	35181		Forbindelsesstykke	Connecting rod	Verbindungsstück	Barre d'attelage
18	80104		Bolt (M10 x 30 DIN 933)	Bolt	Bolzen	Boulon
19	80105		Bolt (M10 x 35 DIN 933)	Bolt	Bolzen	Boulon
20	80010		Møtrik (M10 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
21	80031		Skive (M10)	Washer	Scheibe	Rondelle
22	25916		Kæde	Chain	Kette	Chaîne
23	31575		Triangel	Triangle	Triangel	Triangle
24	29020		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
25	32175		Triangel med fjedre og kæde	Triangle w/springs and chain	Triangel m/Federn und Kette	Triangle avec ressorts et chaîne
26	33459		Højre sårør	Right seed tube	Rechtes Saatrohr	Tube de semis droit
27	33469		Højre trækarm	Right traction arm	Rechter Zugarm	Bras de traction droit
28	33471		Højre skærløfter	Right coulter lifter	Rechter Scharheber	Releveur de socs droit
29	31529		Ophæng	Suspension	Aufhängung	Suspension
30	25765		Split	Split pin	Splint	Goupille
31	37822		Kæde	Chain	Kette	Chaîne
32	36666		Fjeder	Spring	Feder	Ressort
33	37823		Fjeder med kæde	Spring with chain	Feder mit Kette	Ressort avec chaîne



EFTERHARVE - TRÆK TIL VOGN - GANGBRÆT
 FOLLOWING HARROW - DRAW BAR FOR FARM WAGGON - REAR STEP PLATFORM
 NACHEGGE - TRANSPORTDEICHSEL FÜR CONTAINER WAGEN - TRITTBRETT
 HERSE ARRIÈRE - ÉQUIPEMENT DE TRACTION POUR REMORQUE - MARCHEPIED

Pos. nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
1	27814		Trækstang	Draw bar	Zugstange	Barre de traction
2	26122		Kæde	Chain	Kette	Chaîne
3	26123		Samlebolt m/splitter	Joint bolt w/split pins	Gelenkbolzen m/Splinten	Boulon collecteur avec goupilles
4	82728		Fjedersplit (nr. 104-3)	Spring split pin	Federsplint	Goupille à ressort
5	27827		Splitbolt m/split	Split bolt w/split pin	Splintbolzen m/Splint	Boulon à goupille avec goupille
6	80010		Møtrik (M10 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
7	35688		Ophæng	Suspension	Aufhängung	Suspension
8	80110		Bolt (M10 x 60 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
9	80011		Låsemøtrik (M10)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de serrure
10	27800		Spændestykke	Clamp	Spannstück	Bride
11	27706		Fjedertand	Spring tine	Federzahn	Dent de herse
12	27794		Dragbånd m/møtrik	U-bolt w/nut	U-Bolzen mit Mutter	Étrier avec écrou
13	35691	2.00	Højre bærejern (L=1230 mm)	Right support iron	Rechtes Trageisen	Barre support droite
13	35693	2.25	Højre bærejern (L=1410 mm)	Right support iron	Rechtes Trageisen	Barre support droite
13	35694	2.50	Højre bærejern (L=1500 mm)	Right support iron	Rechtes Trageisen	Barre support droite
13	34390	3.00	Højre bærejern (L=1770 mm)	Right support iron	Rechtes Trageisen	Barre support droite
13	35694	D)	Højre bærejern (L=1500 mm)	Right support iron	Rechtes Trageisen	Barre support droite
13	34390	3.30	Højre bærejern (L=1770 mm)	Right support iron	Rechtes Trageisen	Barre support droite
14	35689		Dragbånd m/møtrik	U-bolt w/nut	U-Bolzen mit Mutter	Étrier avec écrou
15	34195		Hængsel	Hinge	Angel	Charnière
16	80124		Bolt (M12 x 45 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
17	80013		Låsemøtrik (M12)	Lock nut	Gegenmutter	Écrou de serrure
18	35690	2.00	Venstre bærejern (L = 1140 mm)	Left support iron	Linkes Trageisen	Barre support gauche
18	35691	2.25	Venstre bærejern (L = 1230 mm)	Left support iron	Linkes Trageisen	Barre support gauche
18	35692	2.50	Venstre bærejern (L = 1320 mm)	Left support iron	Linkes Trageisen	Barre support gauche
18	35695	3.00	Venstre bærejern (L = 1590 mm)	Left support iron	Linkes Trageisen	Barre support gauche
18	35693	D)	Venstre bærejern (L = 1410 mm)	Left support iron	Linkes Trageisen	Barre support gauche
18	35695	3.30	Venstre bærejern (L = 1590 mm)	Left support iron	Linkes Trageisen	Barre support gauche
19	80082		Bolt (M8 x 20 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
20	26119		Krog	Hook	Haken	Crochet
21	80028		Fjederskive (M8 DIN 128)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
22	80008		Møtrik (M8 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
23	27824		Krog	Hook	Haken	Crochet
24	26186		Mellemlæg	Filling piece	Zwischenlage	Pièce intercalaire
25	27583		Holder	Retainer	Halter	Support
26	26454		Spændestykke	Clamp	Spannstück	Bride
27	80035		Skive (M14)	Washer	Scheibe	Rondelle
28	80034		Fjederskive (M14 DIN 128)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
29	80003		Møtrik (WG 1/2")	Nut	Mutter	Écrou
30	31011	D)	Ophæng	Suspension	Aufhängung	Suspension
31	30466		Trækstang	Draw bar	Zugstange	Barre de traction
32	30461		Holder	Retainer	Halter	Support
33	80133		Bolt (M12 x 90 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
34	80012		Møtrik (M12 DIN 934)	Nut	Mutter	Écrou
35	30469		Beslag	Fittings	Beschlag	Armature
36	80116		Bolt (M10 x 90 DIN 931)	Bolt	Bolzen	Boulon
37	80030		Fjederskive (M10)	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique
38	80031		Skive (M10)	Washer	Scheibe	Rondelle
39	30465		Tap	Pin	Zapfen	Cheville
40	26128		Gangbræt	Step board	Trittbrett	Marchepied



EFTERHARVE · TRÆK TIL VOGN · GANGBRÆT
 FOLLOWING HARROW · DRAW BAR FOR FARM WAGGON · REAR STEP PLATFORM
 NACHEGGE · TRANSPORTDEICHSEL FÜR CONTAINER WAGEN · TRITTBRETT
 HERSE ARRIÈRE · ÉQUIPEMENT DE TRACTION POUR REMORQUE · MARCHEPIED

Pos. Nr. Picture Bild Nr. Dessin	Del nr. Part No. No. de pièce	Størrelse Size Grösse Largeur	Benævnelse	Description	Beschreibung	Désignation
41	25228		Holder	Retainer	Halter	Support
42	31653		Venstre sidestykke	Left side fittings	Linkes Seitenstück	Pièce latérale gauche
43	31654		Højre sidestykke	Right side fittings	Rechtes Seitenstück	Pièce latérale droite
44	30449		Rørstiver	Support pipe	Rohrstütze	Entretoise tubulaire
45	26303		Rensestok	Cleaning rod	Reinigungsstock	Baguette
46	82727		Ringsplit (ø6)	Ring split pin	Ringsplint	Goupille ronde
47	80191		Brædebolt (WG 5/16" x 30)	Carriage bolt	Schwellenschraube	Boulon à tête ronde
48	80001		Møtrik (5/16")	Nut	Mutter	Écrou
			D) = tysk model - 3.00 m	D) = German model - 3.00 m	D) = deutsche Ausgabe - 3.00 m	D) = modèle allemand - 3.00 m

Nummerfortegnelse – List of numbers – Nummerverzeichnis – Liste des numeros de pièce

Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin
15985	2	15	26118	2	10	28159	10	35	29915	10	47
15985	3	15	26118	3	26	28205	7	42	29918	7	1
16826	3	27	26118	9	8	28206	7	42	29921	7	35
16826	2	11	26119	12	20	28243	5	27	29922	7	42
19237	1	25	26122	12	2	28270	1	43	29924	10	29
19238	1	27	26123	11	13	28275	1	36	29960	1	33
20603	1	32	26123	12	3	28276	1	42	30909	2	14
20616	1	30	26128	12	40	28393	10	42	30909	3	30
24612	2	7	26141	2	20	28447	1	13	30449	12	44
24612	3	7	26141	3	18	28951	4	8	30461	12	32
24614	2	5	26143	10	29	28951	5	47	30465	12	39
24614	3	5	26186	12	24	28952	4	7	30466	12	31
25085	10	6	26303	12	45	28952	5	46	30469	12	35
25085	11	5	26454	12	26	28953	4	6	30599	7	50
25095	9	40	26484	10	30	28953	5	45	30619	10	15
25122	7	9	26534	9	34	28955	4	5	30623	10	16
25156	5	26	26639	7	1	28955	5	44	30691	9	4
25156	8	3	26640	7	1	28968	9	46	30744	9	33
25156	9	21	26661	2	13	28976	7	18	30749	9	12
25187	10	31	26661	3	29	28976	8	12	30750	9	11
25187	10	44	26711	10	28	28976	9	20	30755	9	59
25225	10	10	26757	10	26	28987	10	29	30757	9	54
25228	12	41	26967	2	35	28994	7	42	30775	5	17
25256	7	48	26967	3	43	28997	7	35	30984	2	20
25271	1	21	26969	2	36	29003	7	1	30984	3	18
25280	10	12	26969	3	44	29009	10	47	31003	10	47
25280	11	11	27099	5	32	29015	2	20	31011	12	30
25351	9	45	27194	7	47	29015	3	18	31051	2	38
25361	2	23	27194	1	10	29020	10	21	31051	3	46
25361	3	23	27227	2	33	29020	11	24	31476	7	51
25365	2	20	27227	3	41	29039	1	39	31529	11	29
25365	3	18	27274	2	16	29054	10	40	31574	10	22
25410	10	29	27274	3	16	29116	1	35	31575	10	20
25440	10	25	27491	5	34	29117	1	34	31575	11	23
25759	7	46	27513	6	9	29138	2	32	31576	10	23
25765	7	45	27534	2	3	29138	3	40	31605	9	13
25765	11	30	27534	3	3	29180	7	22	31605	9	9
25769	5	31	27562	2	9	29328	8	7	31611	6	7
25796	1	10	27562	3	14	29367	10	3	31612	6	8
25802	7	27	27583	12	25	29367	11	3	31617	1	18
25820	9	15	27616	2	2	29368	10	4	31618	1	20
25821	9	16	27616	3	2	29369	1	58	31631	10	18
25839	7	21	27619	10	11	29426	8	26	31632	10	13
25878	7	23	27638	7	38	29427	7	24	31633	10	17
25878	8	5	27639	1	17	29486	7	28	31634	10	14
25903	10	9	27699	7	35	29677	10	39	31653	12	42
25916	10	19	27701	7	35	29679	10	38	31654	12	43
25916	11	22	27706	12	11	29729	7	44	31676	2	21
25922	7	12	27711	2	44	29856	3	11	31676	3	24
25963	9	51	27794	12	12	29857	3	10	31677	2	18
25970	7	5	27800	12	10	29858	3	12	31677	3	20
26049	5	25	27814	12	1	29887	2	31	31678	2	22
26049	7	20	27824	12	23	29887	3	39	31678	3	25
26049	8	1	27827	12	5	29889	2	39	31679	2	19
26049	9	32	27845	10	47	29889	3	47	31679	3	21
26085	7	34	27846	10	47	29892	2	28	31705	7	53
26100	9	2	28083	5	13	29897	2	28	31705	10	45
26101	9	3	28083	8	19	29909	3	18	31816	6	1
26102	9	1	28152	7	26	29909	2	20	31817	6	1

Nummerfortegnelse – List of numbers – Nummerverzeichnis – Liste des numeros de pièce

Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin
31819	6	1	33473	3	17	35215	6	15	37693	1	46
31822	6	2	33474	3	19	35216	6	15	37698	1	52
31944	10	24	33475	3	17	35217	6	15	37699	1	53
32040	6	14	33476	3	24	35218	6	15	37700	1	50
32175	11	25	33477	3	20	35304	5	19	37702	1	48
32380	9	37	33478	3	25	35309	5	18	37822	11	31
32381	9	39	33479	3	21	35310	5	36	37823	11	33
32392	9	43	33480	3	33	35330	9	53	38156	3	32
32393	9	44	33481	3	31	35331	9	14	38157	3	34
32394	9	24	34011	6	9	35430	8	6	38159	3	31
32395	9	26	34011	6	10	35467	10	29	38160	3	33
32396	9	30	34151	1	2	35541	6	3	38577	10	43
32397	9	28	34170	7	11	35542	6	3	75100	7	36
32398	9	31	34170	8	14	35543	6	3	75105	7	37
32399	9	29	34195	12	15	35636	7	56	75116	1	38
32400	9	27	34364	2	48	35640	7	55	75140	7	8
32401	9	25	34390	12	13	35688	12	7	75213	1	29
32402	9	23	34509	1	2	35689	12	14	75319	7	32
32426	7	54	34512	7	11	35690	12	18	75343	7	4
32582	5	30	34512	8	14	35691	12	13	75343	7	29
32584	5	38	34553	8	27	35691	12	18	75364	7	31
32585	5	37	34575	4	16	35692	12	18	80001	12	48
32628	11	8	34635	5	56	35693	12	13	80008	1	51
32662	8	2	34644	9	55	35693	12	18	80009	1	41
32663	8	10	34696	2	27	35694	12	13	80009	2	46
32666	8	20	34698	2	27	35695	12	18	80010	1	6
32667	5	33	34699	2	40	35811	1	1	80010	8	35
32752	9	17	34699	3	48	35817	7	11	80010	11	20
32756	9	41	34761	8	25	35817	8	14	80012	1	16
32759	5	15	34762	6	21	35822	1	2	80012	12	34
32761	4	1	34771	7	1	35827	6	15	80013	1	12
32761	5	7	34774	1	2	35829	7	25	80025	7	60
32762	5	16	34775	1	2	35829	8	9	80026	3	34
32772	9	61	34781	7	42	35830	6	3	80026	9	60
33031	7	52	34783	7	25	36644	6	19	80027	7	14
33046	5	22	34783	8	9	36648	6	18	80028	1	59
33067	8	16	34784	7	25	36666	11	32	80029	1	31
33089	7	13	34784	8	9	36676	2	51	80030	1	5
33135	10	46	34785	7	25	36678	2	49	80030	8	34
33175	8	18	34785	8	9	36680	2	42	80030	12	37
33217	9	52	34786	7	25	36682	2	43	80031	1	11
33218	9	48	34786	8	9	36702	7	55	80031	8	33
33220	9	38	34787	7	11	36705	7	55	80031	12	38
33221	9	42	34787	8	14	36706	7	55	80032	8	34
33222	9	35	34788	7	11	36737	6	17	80035	1	19
33223	8	22	34788	8	14	36772	6	20	80083	2	45
33227	8	17	34789	8	4	36850	1	1	80085	1	60
33243	4	4	34889	7	49	36852	1	2	80089	1	40
33243	5	52	35168	1	1	36857	10	47	80089	1	57
33245	4	10	35169	1	1	36969	8	36	80104	1	3
33245	5	49	35170	1	1	36983	8	32	80106	1	8
33336	2	47	35171	1	1	36986	8	31	80116	12	36
33458	11	1	35173	7	35	37102	1	9	80120	1	15
33459	11	26	35173	7	55	37579	1	47	80124	1	14
33468	11	12	35175	6	3	37594	2	27	80133	12	33
33469	11	27	35181	11	17	37595	2	27	80186	1	4
33470	11	15	35186	11	16	37684	1	54	80191	12	47
33471	11	28	35196	11	7	37686	1	55	80211	1	24
33472	3	19	35197	11	6	37690	1	56	80211	5	35

Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin	Del nr. Part No. Teil Nr. No.	Side Page Seite Page	Pos. nr. Pict. No. Bild Nr. No. de dessin
80227	2	50	83429	5	23						
80228	9	49	83429	8	23						
80241	1	23	83446	6	16						
80242	1	22	90146	4	13						
80243	10	2	90158	5	53						
80243	11	2									
80246	2	29									
80253	10	48									
80260	7	57									
81102	7	43									
81102	9	36									
81103	1	45									
81310	3	35									
81322	4	15									
81322	5	55									
81340	7	61									
81341	7	59									
81342	7	58									
81343	7	62									
81351	9	22									
81602	2	41									
81602	3	49									
81850	1	49									
82067	4	9									
82067	5	48									
82326	10	5									
82326	11	4									
82330	2	30									
82330	3	38									
82333	9	10									
82340	7	63									
82347	9	56									
82700	4	11									
82700	5	51									
82700	9	19									
82714	4	12									
82714	5	50									
82727	12	46									
82728	7	16									
82728	11	14									
82728	12	4									
82740	10	41									
82745	10	7									
82752	3	42									
82752	7	19									
82752	8	11									
82753	1	28									
82769	1	37									
82771	2	8									
82771	3	13									
82773	2	17									
82778	2	24									
82778	3	22									
82796	4	14									
82796	5	54									
82885	1	44									
82892	9	57									
83419	5	24									
83419	8	24									

